

# السيبي

شهرية ثقافية تصدر عن مؤسسة الخدمات الإعلامية بمجلس النواب  
السنة السادسة العدد 67 / يوليو 2024



أَسَدٌ يُجَرِّحِيَّةً رَقَطَاءَ

شهرية ثقافية تصدر عن مؤسسة الخدمات  
الإعلامية بمجلس النواب الليبي

رئيس مجلس الإدارة :

خالد مفتاح الشихي  
رئيس التحرير

الصدیق بودوارة المغربي  
Editor in Chief  
Alsadiq Bwdwart

مدير التحرير

أ. سارة الشريف

مراسلون :

فراس حج محمد . فلسطين.  
سعيد بوعيططة . المغرب.  
سماح بني داود . تونس.  
علاء الدين فوتنزي . الهند.

شؤون إدارية ومالية

عبد الناصر مفتاح حسين  
محمد سليمان الصالحين  
صلاح سعيد احميدة

خدمات عامة

رمضان عبد الونيس  
حسين راضي

الإخراج الفني

محمد حسن الخضر

## العنوان في ليبيا

مدينة البيضاء - الطريق الدائري الغربي

## عناوين البريد الإلكتروني

libyanmagazine@gmail.com

info@libyanmagazine.com

Ads@libyanmagazine.com

http://libyanmagazine.com

## شروط النشر في مجلة الليبي

توجه المقالات إلى رئيس تحرير المجلة أو مدير التحرير  
تكتب المقالات باللغة العربية، وترسل على البريد الإلكتروني في صورة  
ملف وورد word، مرفقة بما يلي :

1. سيرة ذاتية للمؤلف أو المترجم .
2. في حالة المقالات المترجمة يُرفق النص الأصلي .
3. يُفضّل أن تكون المقالات مدعمة بصور عالية الجودة، مع ذكر مصادرها .
4. الموضوعات التي لا تُنشر لا تُعاد إلى أصحابها .
5. يحق للمجلة حذف أو تعديل أو إضافة أي فقرة من المقالة، تماشياً مع سياستها التحريرية .
6. الخرائط التي تُنشر في المجلة هي مجرد خرائط توضيحية لا تُعتبر مرجعاً للحدود الدولية .
7. لا يجوز إعادة النشر بأية وسيلة لأي مادة نُشرتها مجلة الليبي بدايةً من عددها الأول، وحتى تاريخه، بدون موافقة خطية من رئيس التحرير، وإلا اعتبر ذلك خرقاً لقانون الملكية الفكرية .

المواد المنشورة تُعتبر عن آراء كتابها، ولا تُعتبر بالضرورة  
عن رأي المجلة، ويتحمل كاتب المقال وحده جميع التبعات  
المتربطة على مقالاته .

صورة

الغلاف ..



مشهد توقف عنده التاريخ.

عمر المختار في قبضة جلاديه الطليان. عام 1931م. وهذه هي الصورة التي ألهمت

أمير الشعراء أحمد شوقي ذلك البيت الذي لا يُنسى :  
وَأَتَى الْأَسِيرُ يُجْرُ ثِقْلَ حَدِيدِهِ .. أَسَدٌ يُجْرُّ حَيَّةَ رَقِطَاءَ



## محتويات العدد

إبداع

(ص 93) كاريكاتير

واحة الليبي

(ص 94) واحة الليبي

من هنا وهناك

(ص 97) قول على قول

قبل أن نفترق



(ص 98) نصف الحكاية..

إبداع

(ص 54) الرياني.. وأسئلة الظل

المستحي.

(ص 56) الشخصية الشريرة في المسرح

اليوناني القديم.

(ص 63) العقاد حاجاً.

(ص 68) خطاب الفوز.

(ص 72) صياد النسيم.

(ص 79) أرجوحة.

(ص 80) جنة النص.

(ص 82) صبر المواويل.

(ص 84) لم تكن.

(ص 85) متعة السخرية

(ص 90) الواقعية السحرية في الأدب

## الاشتراكات

\* قيمة الاشتراك السنوي داخل ليبيا 96 دينار ليبي

\* خارج ليبيا 36 دولار أمريكي أو ما يعادلها بالعملة الأخرى مضافاً إليها أجور البريد الجوي

\* ترسل قيمة الاشتراك بموجب حوالة مصرفية أو شيك باسم مؤسسة الخدمات الإعلامية

بمجلس النواب الليبي على عنوان المجلة.

## ثمن النسخة

في داخل ليبيا 8 دينار ليبي للنسخة الواحدة وما يعادلها بالعملة الأخرى في باقي دول العالم



## محتويات العدد

السنة السادسة

العدد 67

يوليو 2024

الليبي  
The Libyan

شؤون عالمية



(ص 37) هل اقتبس أوروبيل «مزرعة

الحيوانات» من «ثورة البهائم» الروسية؟

كتبوا ذات يوم..

(ص 41) تاريخ ليبيا

ترحال



(ص 42) ثور فالاريس

ترجمات

(ص 45) قلها ثانية.

(ص 46) حوار مع مرضي العقلي.

إبداع

(ص 47) تقضي آثار الاستعراب الإيطالي

(ص 52) الرهبة من الكتابة

افتتاحية رئيس التحرير

(ص 8) التاريخ الطبيعي للخسارة (2)



شؤون ليبية

(ص 12) ما قبل الغزو (1)

(ص 17) الفقهاء وشخصية الفقيه في

الدراما الليبية (3)

(ص 22) كنز الكلام.

شؤون عربية

(ص 23) مستويات متعددة وإبداع واحد.

(ص 34) سفيرة مصر العزيزة





فاطمة موسى / ليبيا



وليد عبيد / مصر



إن هذه السطور تؤرخ لحدث مهم، ملك من فراعنة مصر القديمة يتدخل سياسياً لينصب حاكماً على قوم يسكنون بجوار مصر، إن الدولة النافذة هنا تبسط نفوذها، وكما يحدث الآن بالضبط، يكون للأقوياء دور بارز في رسم سياسات الضعفاء، ويكون لهم صوت مسموع في تحديد من يحكم ومن لا يحكم.

يکفي أن المشهد هنا مقررٌ من جانب واحد، هو الجانب الذي يعرف الكتابة، أما عن الزاوية المقابلة، أو وجهة النظر الأخرى فقد مضت آلاف السنين دون أن نعرف عنها شيئاً، كيف كانت ردود الفعل؟ من كان يؤيد؟ ومن كان يعارض؟ وكيف كانت الوسط السياسي في تلك الأثناء لدى الطرف الأضعف؟ كل هذه علامات استفهام سوف تظل مجهولة إلى الأبد، لسبب واضح وبسيط ومنطقي، لقد أهمل "التحنو" تعلم الكتابة، وتجاهلوا قيمة التعليم فحكم عليهم التاريخ بأن يظلوا إلى أبد الأبدین ذلك الطرف الأضعف الذي لن يتمكن أبداً من كتابة تاريخه واكتفى كعادة كل الخاسرين بقراءة تاريخه مكتوباً بيد غيره.

#### • خسارة ثانية:

الحدث: معركة حامية تدور بين جيش الفرعون وبين مجاميع من البدو الرحل من "التحنو"، أو الليبو، حسب تسمية كاتب الفرعون في تلك المعركة.

الزمن: حوليات الملك "سنفرو" من ملوك الأسرة الرابعة المصرية.

سجل التدوين: "حجر باليرمو"، نسبةً إلى متحف باليرمو في جزيرة صقلية، وهو المتحف الذي يحفظ فيه هذا الحجر، وقد نقش عليه المؤرخون أحداث التاريخ منذ عصر "أتباع حور" وهم الذين حكموا

## التاريخ الطبيعي للخسارة (2)



### بقلم : رئيس التحرير

#### خسارة أولى:

(( وقد طلبوا رئيساً بأفواههم، غير أن ذلك لم يكن في قلوبهم، وأنه الإله الواحد الممتاز الذي عرف خطة صائبة وهذا الإله الآن سيد الآلهة الذي قد عمل لعظمة مصر بالنصر المخلد ليجعل أهل الممالك الأجنبية يطلبون بقلوبهم من الملك العظيم أن ينصب رؤساء لهم، وقد كان جلالته نافذ البصيرة، داهية مثل "تحوت"، وقد رأيت قلوبهم وخطتهم وحكم عليها في حضرته، وكان جلالته قد أحضر ولداً صغيراً من أرض "تمحو"، وهو طفل وقد عضده بقوة ساعديه، ونصبه عليهم رئيساً لينظم الأرض. ))

إن السطور سائلة الذكر هي مستند تاريخي بالغ الأهمية يعود لعصر الدولة الحديثة في مصر الفرعونية، وبالتحديد في عصر الملك "رعميس الثالث"، وقد دونها الكتبة المحترفون على جدران معبد "هابو" الشهير في مصر.

أرضها بالمح، هاهم يحرثون تاريخها بالاهمال ويلقون به إلى سلة المهملات.

### • خاتمة الخسارة .. بداية العبرة:

والخلاصة أنه لا يكفي أن تخسر لكي تتعلم، بل يجب أن تتعلم من خسارتك. كثيرون خسروا، لكنهم لم يتعلموا، ونهاية المطاف بهم كان أنهم كانوا يعودون كل مرة ليخسروا من جديد.

وهكذا التاريخ، يفتح باب مدرسته كل صباح، يدخل البشر، يجلسون على المقاعد، يستمعون، ويشاهدون، يبغون طويلاً حتى يدق جرس نهاية الحصة، يخرجون فرادى وجماعات، لكن أحداً منهم لا يتعلم، لهذا لا يتوقفون عن ارتكاب الأخطاء، ولا يتوقف التاريخ عن تسجيل الخاسرين.



مصر منذ ما قبل الأسرة الأولى وحتى نهاية الأسرة الخامسة، مدوناً كل ما يمكن تدوينه من أحداث كبناء المدن والاحتفالات الدينية والحروب وغيرها، حتى أنه لم يهمل ما اصطلح على تسميته بعام التعداد، وهو تعداد عام للماشية كان يجري كل عامين. لقد دون

### • خسارة ثالثة:

الكتابة كل شيء، بما في ذلك تلك المعركة مع جحافل القبائل الليبية القادمة إلى حدود الدولة المنظمة، وكان من المثير أن الخسائر كانت على هذا النحو: (( قام الملك "سنفرو" بحملة ضد "التحنو" وأسر منهم أحد عشر ألفاً، وغنم ثلاثة عشر ألفاً ومئة رأس من الماشية. )) إن الغنائم وأعداد الأسرى تؤكد أن من خسر معركة العلم هو من خسر كل معاركه بعد ذلك، فهو لا يستطيع حتى أن يخبرنا بعد آلاف السنين عن العدد الحقيقي



لقد كانت البلاد تحت السلطة العثمانية ، وكما هو معروف تاريخياً فأن العثمانيين قد ضموا ليبيا إلى خلافتهم عام 1551م بعد أن طردوا من طرابلس فرسان القديس يوحنا، وبعد ذلك تعاقب علي حكمها العديد من الولاة، ثم استولت علي حكمها الأسرة القرمانيه سنة 1711م، ثم عادت للحكم العثماني المباشر سنة 1835م، وتذكر المصادر أن إدارة البلاد كانت سيئة ومجحفة من حيث إهمال أحوال الناس وإتقال كواهلهم بالإتاوات والمكوس، والانفراد بالسلطة حيث لم يقر العثمانيون أي شكل من أشكال مشاركة أهل البلاد في الحكم ، ولذا كانت تحدث ردات فعل شعبية تمثلت في عديد الثورات في وجه السلطة العثمانية التي تخمد على نحو قمعي، ومن أشهرها ثورة "غومه الحمود"، وثورة "عبد الجليل سيف النصر"، وكانت قبلها انتفاضات أخرى إبان العهد العثماني الأول منها ثورة "يحيى السويدي" والتي استمرت لأربع سنوات ثم قادها شخص يدعى "نيال"، وأخرى بقيادة شخص يدعى "اويس" ثم ثورة "جبر التاورغي"، وأيضاً ثورة "أبو قبيلة" بالجبل الاخضر.

قبيل الغزو، فبرغم من أن الحرب في طورها الأول (1911-1912) كانت في مظهرها حرباً تركية/إيطالية باعتبار أن ليبيا من وجهة نظر القانون الدولي هي جزء من الإمبراطورية العثمانية، إلا أنه في الواقع العملي كان الليبيون هم سدى ولحمة هذه الحرب، إذ لم تتجاوز القوات التركية في ليبيا وقت وقوع العدوان خمسة آلاف جندي موزعين بين طرابلس وبنغازي، بالإضافة إلى أن السلطة العثمانية قبيل الغزو الإيطالي قامت بسحب الأسلحة الثقيلة (مدافع كروب) من ليبيا بحجة صيانتها ولم ترجعها.

وقد أدرك الليبيون منذ البداية إن الحرب موجهة ضدهم بالأساس، وعليهم الاستعداد وفق إمكانياتهم من أجل الدفاع عن أرضهم وحریتهم، حيث لم تكن هناك أية دفاعات تذكر، وقد كان عدد الليبيين في تلك الفترة ضئيل جداً، إذ لم يتجاوز عدد سكان طرابلس ثلاثين ألف وسكان بنغازي عشرين ألف، وقد كانت

أيضاً من مساوي الحكم العثماني هو إنكفاء العداوة والحزانات بين القبائل ومناصرة إحداهما على الأخرى لإضعاف أية قبيلة تشعر السلطة العثمانية بتنامي قوتها وقد تكون مصدر خطر علي سيطرة العثمانيين علي البلاد، هذا إن لم يتم تهجيرها خارج الوطن.

إما عن الحالة العامة للبلاد والتقارير الصحفية والتهئية

## ما قبل الغزو (1)



## رمضان العوامي، ليبيا

هذه محاولة للوقوف على ظروف البلاد السياسية والاقتصادية والاجتماعية قبيل الغزو، حيث حالة البلاد كانت متدهورة إلى أقصى حد، فقد انتشرت الأمراض المعدية بشكل مرعب وخاصة "التيفود" إضافة إلى الجذب وعموم الأمية، والتهجير القسري، وانعدام الموارد، ورغم كل ذلك قام الليبيون بتنظيم صفوف المقاومة قبالة المدن المحتلة في وقت مبكر من الغزو، رغم الفرق الهائل بينهم وبين جيش روما الغازي.



إيطاليا على علم بهذه المعطيات السياسية والعسكرية والسكانية، كما إنهم كانوا على دراية كاملة بإمكانيات البلاد الاقتصادية وثرواتها الطبيعية، حيث كان الرحالة والمستكشفون الإيطاليون يتقاطرون على الأراضي الليبية ويرفعون التقارير السرية عن كل كبيرة وصغيرة في البلاد. ولقد كتب أحد أولئك الرحالة يقول: (( إذا كانت الأراضي المحيطة بمدينة طرابلس ليست خصبة ويصعب استصلاحها، فإن هضبة "برقة" التي كانت في سابق الدهر حية ومزدهرة خلال العهد الإغريقي وهي الهضبة التي روى لنا شعراء الإغريق أن حدائق وجنات هيسبريوس كانت تقع فيها، إنها تنتظر من يستغل ثروتها وترتبتها الخصبة )) كانت لقضية الغزو الإيطالي لليبيا جذور عميقة وأصول بعيدة ومتشعبة، فإيطاليا لم تقم بالتوجه إلى السواحل الليبية بناءً على خطة أنية، بل جاءت

كتنفيذ لفكرة استعمارية قديمة لها أهدافها القومية والاقتصادية، غذتها فكرة أن ليبيا هي الشاطئ الرابع لإيطاليا وبأنها مستعمرة رومانية قديمة. كانت إيطاليا قلقة جداً للتغلغل الفرنسي في الشمال الإفريقي المواجه لجنوب أوروبا، وقد شعرت إيطاليا بأن الساحل الإفريقي تقاسمته فرنسا وبريطانيا بوجودهما في الجزائر تونس ومصر، كما شعرت إيطاليا بأن هيبتها كدولة كبيرة في ذلك الزمن قد لحقها الضعف، ولذا بدأت إيطاليا تفكر بشكل جاد لغزو ما تبقى من الشمال الإفريقي، والذي لم يكن سوى ليبيا، والتي كانت حينئذ ولاية عثمانية، وقد روجت إيطاليا لذلك الغزو بأنه راجع لكون تركيا قد أهملت شأن ليبيا وشعبها واستنزفت خيراتها بالضرائب والاتاوات، وأنه سوف لن يتم إنعاش حياة الناس واقتصاد البلاد إلا باستعمارها، كما أن الصحافة قد أخذت تنشر مقالات مطولة عن ضرورة احتلال ليبيا، وكمثال



بنك روما في طرابلس

علي ذلك نقتبس ما نشرته جريدة "الأكسليسيور" الإيطالية الصادرة في أول أكتوبر 1911م حيث جاء فيها وبمعلومات دقيقة: إن الطبيعة قد بخلت على ليبيا وعلى أرضها والتي جففتها الشمس وانقطعت عنها الأمطار، فجعلتها غير صالحة إلا لزراعة نادرة، كالخلفاء والشعير، نعم إنه بها بعض الواحات في فزان وغدامس وغات ولكن هذه الواحات ليست سوى رقع صغيرة من الأرض تتعرض باستمرار لهبوب رياح الصحراء، أما برقة فإنه بفضل أمطار الشتاء واعتدال جو الصيف فيها، وبفضل خصوبة تربتها في بعض المناطق، فإنه يمكن تحويلها إلى جنة غناء، ويمكن أن تنبت وتنمو فيها مختلف المزروعات وأن تثمر مختلف البذور، ولكن لابد من القيام في سبيل ذلك بمشاريع ري تبدو لنا ضرورية . وتضيف الصحيفة قولها: تأتي من أعماق صحراء ليبيا كل سنة قافلتان مكونتان من حوالي ألف بعير، وبعد أن تقطع تلك القوافل رحلة شاقة عبر الصحراء، فإنها تصل الي مدينة طرابلس محملة بمنتجات السلطنات الصحراوية الواقعة شمالي تشاد، ومن تلك المنتجات المستوردة - ريش النعام - وتبر الذهب - الجلود الخام - قرون الغزلان - العاج - النطرون - البخور - اللبان - الصبر - والمر المكاري. لقد تم التغلغل الاقتصادي الإيطالي لليبيا عن طريق بنك روما - وفروعه في طرابلس وبنغازي والخمس، حيث لعب دوراً كبيراً في التوطئة للاحتلال، فقد كان يبذر النقود في البلاد ويشترى الأراضي لتتخذ ذريعة لاحقاً لاحتلال البلاد. وبنك روما لم يشتري الأراضي في ليبيا إلا لأنه علي علم بان الحملة الإيطالية ستوجه إلى هناك عاجلاً أو آجلاً، وبالطبع فإنه كان من صالحه أن يساعد علي تمويل تلك الحملة فهذا أمر طبيعي وفروغ منه. وهكذا فقد أصبح بنك روما، ابتداءً من عامي



حكاية الحكايات وسر الاسرار..

## الفقهاء وشخصية الفقي في الدراما الليبية (3)



### امراجع السحاتي، ليبيا

تتابع الحديث عن الفقي والفقهاء في الأعمال الدرامية الليبية والنظرة الدونية من قبل بعض الكتاب وعامة الناس لشخصية الفقي الذي تقمصت شخصيته من قبل أفاقين ودجالين، إضافة إلى الدعاية الشعبية لفقهاء الماضي والتبرك بهم وطلب النجدة منهم بدل الله، والحديث عن معجزات لم يفعلوها ولم يقولوا إنهم فعلوها. كنا قد تحدثنا عن الفقي في بعض الأعمال الدرامية الليبية، وكيف أنه صار شخصية انتهازية مستغلة للفرص من أجل الكسب المادي والمعنوي في رواية "حكايات الجنون العادي" لخليفة حسين مصطفى نجد أن الرواية المذكورة تدخل في الحوار بين شخصيات مختلفة عن الحرب التي شنت على مهنة التمريض للفتيات، والتي واكبها الفقي وتفاعل معها دون أن يقف مع الحق، وكيف أنه تساوى مع الأعمى، حيث جاء ذلك في الاتي :



هي صاحبة الدعم الأساسي لتلك المدارس، وكان المعلمون والمعلمات فيها من الرهبان والراهبات. وفي سياق هذا الموضوع لا بد أن نتطرق إلى مبررات الغزو التي اتخذت منها إيطاليا حجة لغزو البلاد، ، وحيث أن إيطاليا لها علاقات دبلوماسية مع الدولة العثمانية فأن الأمر يقتضي إيجاد سبب لقطع تلك العلاقات، وكان ذلك السبب هو ذلك الإنذار الاستعلائي الذي وجهته حكومة روما إلى الأستانة والذي جاء فيه: (( إن الحكومة الإيطالية لم تكف طيلة سنوات طويلة عن لفت نظر الباب العالي العثماني إلي ضرورة وضع حد لحالة الفوضى والإهمال التي تركت عليهما طرابلس الغرب وبرقة من جانب تركيا، والآن قد حان الوقت للسماح لهذين الإقليمين بأن يتمتعا بنفس أوجه التطور التي تحققت بباقي بلدان إفريقيا الشمالية.

( يتبع )

1907/1908م منفذا لسياسة تتطابق مع البرنامج الذي وضع خطوته الأولى سفير إيطاليا في - الأستانة - وكان ذلك البرنامج يدعو إلى العمل على تحقيقها في ليبيا أولاً ما يسمى - التغلغل السلمي - وكانت وسيلة ذلك التغلغل هو أن يمتلك الإيطاليون ليبيا شيئاً فشيئاً، وبحسب خطة مرسومة، فجميع الامتيازات الهامة كالبرق والبريد والهاتف ومصالحه الموانئ كانت تمتلكها إيطاليا. أيضاً فتح بنك روما خطأً للملاحة البحرية بين ميناء طرابلس وميناء مصراتة عام 1907م، وأوجد في البلاد ورشاً للزراعة. وأصدر في مدينة طرابلس سنة 1910م جريدة اسمها - اقتصادية طرابلس.

ولم تمض ثلاث سنوات علي فتح فروع لبنك روما في طرابلس، وفي مدن ليبية أخرى حتى أصبح مجموع أمواله وقيمة ممتلكاته في ليبيا يتجاوز مائتين وخمسة وأربعين مليون ليرة إيطالية.

هذا عن التغلغل الاقتصادي، أما عن التغلغل السكاني فقد زاد عدد المهاجرين الطليان إلى ليبيا قبل الغزو، والذين قدر عددهم عام 1905م في طرابلس بستمائة واثنى عشر إيطالياً، ثم وصل هذا العدد في أوائل عام 1911م إلى ثمانمائة إيطالي . واستلزم هذه التغلغلات الاقتصادية والسكانية، ضرورة فتح قنصليات إيطالية في العديد من المدن الليبية بل حتى في القرى والواحات أحياناً، كما أخذت إيطاليا تطبق خطة ثقافية قصدت بها إحداث تغلغل استعماري ثقافي في البلاد، فتم فتح عدد من المدارس الإيطالية في عدة مدن ليبية، وكانت الكنيسة



في ليبيا منذ أن ظهر الكتاب الذي نستطيع أن نطلق عليه الكتاب العلماني المتأثر بالكتاب في الغرب الذين وظفوا المشاكل الاجتماعية وما ينتج منها من انحلال وأضرار وتتبعهم إلى ما يصفون به شخصياتهم الدرامية الذي قد يدخل إلى دائرة المنوع حين يطرح داخل المجتمع الاسلامي والعربي كالعبارات والوصاف والصور الجنسية لبعض الشخصيات الدرامية التي قد تعريها أقلام بعضهم مما عليها من ثياب.

الفقهاء حقيقة كان المقصود بهم هم الكتاب وشيوخ الطرق الصوفية والدينية الذين كانوا ينزرون في زاوية بالقرب من الجوامع والمساجد، وكان في ليبيا كثير منهم، وهذا الكثر ولّد طرق متعددة في تدريس الدين والفقه والنحو والصرف، وكان لكل

"من الذاكرة" حين ذكروا له المدرسة القرآنية، وطبعاً هذه المدرسة يتواجد بها فقي، والذي طالما سمع عنه من اصدقائه وابناء جيرانه، وكيف أنه يضرب بالعصى ويستخدم الفلقة للضرب على الارجل، وطبعاً هذا يرهبه ويدخل الرعب في قلبه الصغير، وهذا ما نجده في سرده الذاتي الذي يقول :- "أحسست بالخوف والرهبة من المدرسة والفقهاء والعصا" (2).

كما نجد نعت الفقي بالساحر وبالانتهازي في العمل الدرامي للكاتب "فتحي القابسي" من خلال شخصية الفقي زيدان في سلسلة "شط الحرية"، نجد أن الكاتب في هذا العمل الدرامي يشكك في التمسك الاخلاقي للفقي حين يجعل "الفقي زيدان" حينما ينفرد يعمل ما ينهي عليه في العلن لسكان مقلب الشراب، وكيف أن عدداً من سكان مقلب الشراب يعرفون بأن "الفقي زيدان" مجرد انتهازي يسترزق من ما يحفظه من آيات وما يتعلمه من علوم في الدين واللغة والكتابة، لدرجة أن عدداً من الشخصيات نعتته بالساحر.

من خلال تتبع التاريخ نجد أن هذا الصراع بين الكتاب والفقهاء إنما هو صراع بدأ من خلال صراع كان بين الفقهاء أو الشيوخ وظهور كتاب متأثرين بالأدب الغربي العلماني الذي يميل إلى الحرية في اختيار الموضوعات التي يكتب فيها دون أي قيد من ناحية الاسلوب والاخلاق العامة، هؤلاء الكتاب الذين صاروا يظهرون في العصر الحديث والذين انطلقوا يكتبون دون مراعاة الآداب العامة ويكتبون في قضايا المجتمع كما هو، دون أن يتعمقوا في قضايا الدين كما يفعل فقهاء القرن الخامس عشر وما قبله. بدأ هذا الصراع



ترحلي عن الحي؟"

وتنتهي حكاية الممرضة بأن تترك المهنة الجديدة وتبقى في البيت حيث جاء في الاتي :-  
"تهجر" بديعة" عملها مرغمة، ولا يبق من الحكاية إلا ذكرى غير سارة، تعود إلى الأذهان كلما ظهرت فتاة سافرة في الحي فيقال:

- أين رجال اليوم من أولئك الذين ردوا قميرة على أعقابها دفاعاً عن سمعة الحي وكرامته" (1).  
نجد فقي خليفة حسين مصطفى متخاذلاً في سبيل تحقيق مصالحه ويهاجم "بديعة" بدل أن يقف معها؛ لأنها لم تفعل ما يسيء للأخلاق فحين يترك الافاقين والنمامين يصرحون في كلامهم عن الناس. أعلن فقي خليفة حسين الحرب على الفتاة "بديعة" وحرّض عليها الناس بسبب التحاقها بعمل نبيل مارسته المرأة منذ القدم وهو مهنة التمريض.

كما نجد الرعب والرهبة تدخل قلب المالك في روايته

صرخ رجل كيف :

- كل شيء إلا الفضيحة .

يقول آخر :

- الموت أهون من السكوت على العار .

ويهرول رجل آخر من أول الشارع .

- الجهاد أيها الناس ."

ويضيف الروائي في سرده في أزمة امتهان الفتيات التمريض في ليبيا :- " ارمقها من النافذة تمشي مسرعة في ثوب أبيض نظيف، مثيرة للإعجاب بقامتها الرشيقة ..... " ... ويستمر الروائي ويقول :-  
" ... تقترب خطوة أخرى فيخرج عليها رجل وفي يده عصا غليظة :

إلى أين أن شاء الله ؟

تجيب وهي في حيرة من أمرها :

- إلى المستشفى .

- هي كلمة واحدة فأما أن تتركي المستشفى أو



طريقة شيخ أو زعيم وأنصار من التلاميذ والطلاب، وصار هناك صراع بين هؤلاء الشيوخ وطرقهم. بعد ظهور الكتاب الذين يمكن أن نطلق عليهم العلمانيين المتأثرين بالأدب الغربي الذين يكتبون على المنوال الغربي وفق ما اكتسبوه من كتب أدبية غربية، وحسب ما جاء بالترجمة، وهؤلاء الكتاب برزوا ما بعد القرن العشرين.

رغم مرور السنوات لازالت الحرب قائمة على الفقي من قبل الكتاب المعاصرين دون أن نجد رداً من الفقهاء الذين قالوا على الساحة العلمية والأدبية، والأثر الباقي منهم هو عدد من شيوخ الخلوات في المساجد الذين أوكل إليهم تعليم بعض الصبية مع ظهور شيخات لتعليم الفتيات، وانتهى الفقي الذي كان يؤلف الكتب ويعطي لها أسماء بالسجع. انتهى صراع الفقهاء ظاهرياً ولأزال الكتاب المتأثرون بالأدب الغربي

يوجهون الانتقادات للفقي ويوجهون إليه كلمات نارية من العيار الثقيل لدرجة نعته بالساحر والدجال. واخيراً، فإن بعض الكتاب اعتقد بأنهم كانوا يرمزون للحاكم بالفقهي وتحديداً الفقي الدجال الذي تقمص شخصية الفقي الذي أحبه الناس وكان ورعاً ذو اخلاق كريمة محباً للعلم مفسراً لغموض المعاني والعبرات، وحكاية الفقهاء والدراما والسياسة تحتاج إلى دراسة، وربما عند فك عقدة ولغز الفقي تتفتح أبواباً كثيرة لمشاكل الشرق الأوسط والأمة الإسلامية التي اعتقد أنها قد بدأت بتخطط صهيوني القصد منه تفتيت الأمة الإسلامية وقد تمثل في تفكيك الامبراطورية العثمانية آخر دولة اسلامية موحدة، والتي تسلسل إليها الصهاينة وفككوها وتقرمت إلى حدود تركيا بعد أن كانت على مشارف ألمانيا وإيطاليا وفرنسا والصين والهند حيث تم تشجيع الفرق الدينية



على التسلسل للحكم فحكما ولايات اسلامية وتفردوا بها، كما أظهروا ما يسمى بالقوميين الذين لا قوا تشجيعاً من الغرب من أجل تفكيك الأمة الإسلامية حيث ظهر دعاة القومية العربية متناسين إخوانهم من القوميات الأخرى المسلمة فتفككت الدولة الإسلامية، وظهرت الدول العربية وصارت تتغني بأمجاد العرب وتاريخهم دون التطرق لتاريخ وأمجاد الأمم الإسلامية الأخرى التي في داخل الدول العربية، تلك الأمم التي تخلت عن قوميتها في سبيل الأمة الإسلامية، وصار هناك صراع ظاهر وخفي بين تلك الأمم والأمة العربية أدى إلى إضعاف الأمة الإسلامية التي تناهز المليار نسمة وأكثر، وكل ذلك بسبب التخطيط المسبق للصهاينة، ونتيجة لذلك انقسمت الدولة الإسلامية إلى قوميين ومذاهب دينية وايدولوجيات مختلفة وضاعت الدولة الإسلامية الكبرى التي انتهت بتفكك الامبراطورية العثمانية التي تفرغت للبخ والذهب والرفاهية لسلطينها وأمرائها. تعصب للقومية من تعصب وتعصب للمذاهب الفكرية والدينية من تعصب، وتركوا الإسلام ورفع كل منهم شعاراً جذاباً لكسب المزيد من المؤيدين في سبيل تحقيق مصالح خاصة بدعم أجنبي القصد منه تفكيك الدولة الإسلامية التي زحفت إلى البلقان والصين وجزر المحيط الهادي واواسط افريقيا، وعلاج القومية والمذهبية والطائفية الإسلامية والعلمانية والقضاء عليهن حول السبيل إلى تحقيق دولة تدين بالإسلام تستطيع أن تدافع عن مواطنيها، فيها تداول ديمقراطي أو شورى تتداول على السلطة فيها كافة الأمم الإسلامية سواءً.

واخيراً، فإن الصراع بين الفقهاء في ليبيا كان في الماضي بين شخصيات ذات نزعة صوفية لها تلاميذها ومؤيديها يغلب على إنتاجها الفكري الديني، أما كتاب القرن العشرين وما بعده فقد أخذتهم النزعة العلمانية في كتاباتهم ووضعت أفكارهم وأعمالهم في قوالب غربية وانتهاز فرصة تسلسل الأفاقين الذين لبسوا جلابيب الفقهاء وشوه سيرة الفقي الورع معلم الناس الفاضل للمنازعات وحل كل العقد الاجتماعية.

### الهوامش:-

- 1 - خليفة حسين مصطفى، من حكايات الجنون العادي، ( طرابلس - ليبيا : المنشأة العامة للنشر والتوزيع والإعلان ، ط1، 1985)، 71-72.
- 2 - حسين نصيب المالكي، من الذاكرة، منشورات مجلة المستقبل. ابريل 2015، ص45.

رسالة المغرب الثقافية..

## مستويات متعددة وإبداع واحد



سعيد بوعيطة. المغرب. الليبي خاص

كثيرة هي الأنشطة والبرامج الثقافية التي عرفتها الساحة الثقافية المغربية خلال الفترة الممتدة من بداية شهر يونيو إلى شهر يوليوز 2024، وعلى امتداد هذه الفترة، عرفت مختلف المدن المغربية أنشطة مكثفة ومتنوعة ( معارض الكتاب الجهوية، ندوات، تقديم أعمال إبداعية وفكرية مختلفة. سواء من قبل الوزارة الوصية على قطاع الثقافة والشباب، أو من قبل الجمعيات الثقافية والمجتمع المدني هذه الأخيرة التي أصبحت عنصراً فعالاً في دينامية الحركة الثقافية المغربية. ونظراً لكثرة هذه الأنشطة، فإننا سنقتصر في هذه الرسالة على المعرض الجهوي للكتاب الذي نظم بمدينة شفشاون ( شمال المغرب)، ومعرض آخر بمدينة ايت ملول ( الجنوب الغربي المغربي ) بالإضافة إلى الدورة الخامسة لمهرجان الشعر بمدينة تطوان بعض الأنشطة التي عرفتها بعض المدن المغربية خلال هذه الفترة.

## كنز الكلام

كروم الخيل. ليبيا



وكم هود يناظر في هود ..

أكله عفا بدري واشكار.

(( محمد بوسوتيه ))

وكما تشكر الأرض بأثر البدري، فإنها تشكر أيضاً إذا أصابتها أمطار الصيف " الصيوفه "، فتنمو أغصان الشجيرات مجدداً بعد ذبولها وتيبسها في أيام اللوايا .

ايطاردي في منبوت امصيف ..

نشا واقصيبه طلق اشكار

(( جمعه بوخبينه ))

جملها ف اشكار امصيف ..

غني ع الساقى والرسال.

(( حسن لقطع ))

## الأشكار

ابوادي شوامس نرتعو طارف العفا ..

علي جرت القناص رايد شكيرها.

(( خالد ارميله ))

تقول العرب ( أَشْكَرَتِ الشَّجَرَةَ ) : أي خَرَجَ منها : "الشُّكَيْرُ" ، وهو الغصنُ الغضُّ أول ما يبدو، أو ما ينبتُ حولها من أصلها، وتنطق عند أهل برقة "أشكار" .

اشكاره نبت في نقاعي امعرب ..

معاه يتخايل ..

الحاق حس بارود منه جفايل.

(( ادريس الشهبي ))

والشكير أو الأشكار، هو أول النبات الأخضر في النبات اليابس، نتيجة لهطول أمطار البدري بعد الصيف .



والمحفوظات، ويتعاون مع عمالة إنزكان أيت ملول والمجلس الجماعي لأيت ملول، وبتنسيق مع فعاليات المجتمع المدني، حضور عدد كبير من المؤسسات العمومية والجمعيات الثقافية ودور النشر ومهنيي الكتاب على الصعيد الوطني والجهوي والمحلي. ويتضمن برنامج المعرض، بالإضافة إلى عرض الكتب، سلسلة من اللقاءات والندوات الثقافية والعلمية والمهنية، وبرامج موجهة للشباب والأطفال، وفقرات فنية وإبداعية، ودورات تكوينية وتأطيرية في المجالات الثقافية والأدبية والفنية. كما ستشهد الفعالية جلسات لتقديم وتوقيع مجموعة من الإصدارات والمؤلفات وزيارات موجهة لأروقة وأنشطة المعرض. بهذا، يمثل المعرض الجهوي للكتاب والقراءة بأيت ملول حدثاً ثقافياً مهماً يسعى لتعزيز الثقافة والقراءة، وجعلها جزءاً أساسياً من حياة المواطنين والمجتمع المحلي.

الغربي المغربي)، فعاليات المعرض الجهوي للكتاب والقراءة خلال الفترة الممتدة من 28 مايو إلى 2 يونيو، بمبادرة من وزارة الشباب والثقافة والتواصل - قطاع الثقافة. ووفقاً لبلاغ المديرية الجهوية للشباب والثقافة والتواصل، فإن هذا الحدث يشكل فرصة لتقريب الإصدارات الجديدة من سكان الجهة وتشجيعهم على القراءة واستهلاك الكتاب. ويهدف المعرض إلى أن يصبح حدثاً ثقافياً سنوياً في الجهة، حيث يتم تدارس مجموعة من المواضيع والقضايا التي تهم الثقافة بشكل عام، والكتاب وصناعته بشكل خاص، بمشاركة مجموعة من المثقفين والفاعلين والمهنيين والمهتمين على المستويات المحلية والجهوية والوطنية، وذلك بهدف جعل الفعل الثقافي رافعة من رافعات التنمية المحلية. عرفت الدورة السادسة عشرة للمعرض، المنظمة بدعم من مديريةية الكتاب والخزانات

## • معارض الكتاب الجهوية:

### 1. المعرض الجهوي للكتاب بمدينة شفشاون؛

والاحتفاء برموز أدبية لها بصمة ثقافية خاصة على الصعيد الوطني والتي أثرت بمؤلفاتها المختلفة الخزانة الأدبية والعلمية المغربية والعربية. وشاركت في هذا المعرض الجهوي، المنظم بتنسيق بين المديرية الجهوية للثقافة لجهة طنجة-تطوان-الحسيمة وعمالة إقليم شفشاون وجماعة شفشاون، والذي يروم أيضاً مواكبة الطفرة الثقافية التي تعرفها الجهة الشمالية من المملكة وتعزيز المشهد الثقافي المرجعي بالمنطقة، دور النشر والطباعة وكتبيين ومؤسسات أكاديمية وتنظيمات مهنية وجمعيات ثقافية معنية بالشأن الثقافي عامة، إضافة إلى نخبة من المثقفين والمبدعين من كتاب وشعراء ونقاد، وباحثين من مختلف الأجيال

2. المعرض الجهوي للكتاب بمدينة ايت ملول (ولاية أكادير)

استضافت مدينة أيت ملول بجهة سوس ماسة الجنوب

احتضنت مدينة شفشاون بشمال المغرب، من 27 يونيو إلى 4 من يوليوز 2024، الدورة 12 من المعرض الجهوي للكتاب، دورة الشاعر المخضرم عبد الكريم الطبال. وقد جرت فعاليات المعرض، بساحة بئر انزان تحت شعار "شفشاون: مدارات التاريخ والإبداع" دعم صناعة الكتاب جهويا ووطنيا وتعزيز الفعل الثقافي في مختلف مظهراته، من خلال تنظيم اللقاءات الأدبية والندوات والمحاضرات وقرءات وتوقيعات المؤلفات النثرية والشعرية بمشاركة مبدعين بارزين. ونظم المعرض أروقة لعرض الكتب والمنشورات وفضاءات للقاء مع الأدباء، ومجموعة لقاءات مع كتاب لتقديم وتوقيع إصداراتهم الجديدة،





طويل وممتد يستوجب ترسيخ كفايات المتابعة النقدية. كان المنطلق، يقول أوريد، التفكير في حاضر العالم العربي، وانطلاقاً من مقولة للرئيس الأمريكي باراك أوباما التي اعتبرت العالم العربي عالماً مُنغلقاً وعصياً عن التغيير. لكن، هو أيضاً، حلبة تنافس دولي شرس، وجسم حي تعتمل داخله ديناميات متحركة، وقد يُفيد الإقرار أيضاً، القول إننا إزاء عالم بكيمياء سياسية خاصة، عالم وحيد لا تختار فيها شعوبه حكامها، وبالمتضى نفسه. يُجري أوريد تحليلاً موازياً، حين يشير إلى أن الغرب أيضاً لم يواكب المطلب الديمقراطي في العالم العربي، على النحو الذي واكبت فيه الولايات المتحدة الأمريكية أوربا الغربية ودول شرق آسيا بعد الحرب العالمية الثانية في سياق ما يُعرف عند الجميع بمشروع مارشال الاقتصادي. يعتقد الغرب، أنه لا يجب أن نستثمر في شيء قد يؤول إلى نتائج درامية، لكن الغرب، يلتصق بهذا العالم من خلال مصالحه،

على الثقافة والقبالية الجماهيرية، واصطدام النموذج التنموي بمآلاتها وأساقها الخاصة. وأدلى ضيف اللقاء، بهذا الخصوص بوجهات نظر استثنائية، في موضوعات ذات أهمية قصوى، كالحوكمة، والتعليم، والبحث العلمي والجامعة، والتجارب الحكومية ما بعد



## • الندوات الثقافية والفكرية:

كثيرة هي الأنشطة الثقافية التي عرفتها أغلب المدن المغربية (الرباط، الدار البيضاء، مراكش، تطوان). تجلّى أغلبها في تقديم مجموعة من الباحثين والمبدعين أعمالهم الجديدة. نذكر البعض منها من خلال التالي:

1. **حسن أوريد وكتابه «إغواء الشعوبية»**

نظم موقع «كش برس» الذي يديره الإعلامي والشاعر مصطفى غلمان حفل توقيع الإصدار الأخير للمفكر والأكاديمي المغربي حسن أوريد المعنون بـ "إغراء الشعوبية في العالم العربي: الاستعباد الطوعي الجديد"، في مكتبة شاطر التاريخية بمراكش يوم السبت 29 يونيو 2024. وقد كان اللقاء مناسبة كما عبّرت عن ذلك افتتاحية الكاتب الإعلامي مصطفى غلمان لفتح الأقواس الكبيرة التي تشتمك مع



القضايا الكبرى التي تعتمل في رهن العالم العربي من خلال ما يمكن اقتراح تسميته بالعلّة الشعبوية أو "الشعبوية". قرأ الكاتب مصطفى غلمان المتن الجديد للمفكر «أوريد» من منطلق كونه وثيقة تاريخية، أو كآلية فكرية وأكاديمية تحليلية، لا يمكن التعاطي معها من زاوية مفردة أو مبتسرة، بل يتعين على المتتبع المنصف أن يعكس قوتها العلمية ورؤيتها المنفتحة على كل واجهات القول والتأويل، في السياقات الثأوية المضطربة والمأهولة بكل أوثاق الشك والخوف وعدم الأمل. وأكد غلمان، على أن موضوعة "إغراء الشعوبية"، كوثيقة تاريخية، واعية بفعال الزمان واعتمالاته الثقافية والاقتصادية والسياسية، والتي عمل حسن أوريد منذ بدايتها إلى نهايتها على التمكين من ضبط ورصد وإحلال النظرية إياها، كمنطلق سوسيولوجي ومفهومي غير مسبوق، فإن واحدة من أدق المتون التخصصية في البحث والتحليل النقدي السياسي والفكرية، واقتراحاته على مستوى الفهم النظري للعمليات السياسية، يضيف ذات المتحدث، ظلت تقسم قراءتنا المندسة في سلاسة ماء وتدفق حياة، في أجمل التفاصيل التي تسعى لتطوير المعرفة القائمة على التجربة وتفسير النتائج والحدس الأكاديمي الخلاق. والكتاب في مبناه كما يؤكد المفكر حسن أوريد جرس إنذار مبكر يستشعر احتمالية حدوث هزات ارتدادية عنيفة، وتسرب خطابات سياسية مسمومة تتهدد سرديات الاجتماع البشري. يُدافع أوريد في معرض حديثه عن الكتاب عن كون الشعوبية هي ممارسة ومنظومة عمل وفق التعبير



### 3. الدورة الخامسة لمهرجان تطوان الشعري:

بعد ثلاثة أيام من الإبداع الشعري في مدينة تطوان بشمالي المغرب (أيام 29، 30 يونيو، وفاتح يوليوز 2024)، أسدل مهرجان الشعراء المغاربة، الستار على فعاليات الدورة الخامسة التي أقيمت تحت رعاية العاهل المغربي الملك محمد السادس، وصاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة. وشارك في المهرجان، الذي نظّمته دائرة الثقافة في الشارقة، بالتعاون مع وزارة الشباب والثقافة والتواصل المغربية، أكثر من 30 مبدعاً من شعراء ومثقفين وفنانين وسط أجواء احتفالية بالشعر ومبدعيه، ومضي 8 أعوام على تأسيس دار الشعر في تطوان. أقيم حفل الختام بمدرسة الصنائع والفنون الوطنية في تطوان، بحضور سعادة عبد الله بن محمد العويس رئيس دائرة الثقافة في الشارقة، ومحمد إبراهيم القصير مدير إدارة الشؤون الثقافية في الدائرة، والدكتور يوسف الفهري رئيس المدرسة العليا للأساتذة في مدينة مرتيل، ومخلص الصغير مدير دار الشعر في تطوان، وعدد كبير من الأدباء والمثقفين والطلاب الجامعيين. وأشار مخلص الصغير، إلى أن الدورة الحالية من مهرجان الشعراء المغاربة، دورة استثنائية جمعت بين الشعر والمسرح والموسيقى والتشكيل، وجمعت أيضاً بين مختلف أجيال وأشكال الكتابة الشعرية، منذ المؤسسين الرواد وصولاً إلى المتوجين بجائزة الديوان الأول للشعراء الشباب، مضيفاً أن المهرجان شهد

حضور شعراء مغاربة مرموقين تألقوا في أمسيات المهرجان ولقاءاته الكبرى، حين جمع المهرجان بينهم وبين جمهور الشعر في تطوان، وتابع أكثر من ألف شخص، فعاليات واحتفاليات هذه الدورة الاستثنائية، وأوضح أنه مهرجان بصيغة الجمع، وتظاهرة ثقافية عربية كبرى تحثي بالشاعرات والشعراء وتجمعنا على كلمة سواء. وشهد اليوم الختامي، ندوة فكرية بعنوان «الشعر.. من الإبداعي إلى الرقمي»، شارك فيها عبد السلام بنعبد العالي، وسعيد بنكراد، ومصطفى الحداد، وأدار فقراتها الإعلامي ياسين عدنان. وتناولت الندوة، أبرز مستجدات الذكاء الاصطناعي وأثره على الإبداع، خاصة في الشعر، وأجمع المتحدثون على أن التقنيات الحديثة لا يمكن لها أن تقدّم نصاً إبداعياً يوازي وجدانيات البشري، فيما



السردية، أو المستوى الوجودي لعنصر الزمن. بعد ذلك، ركزت مداخلة الأستاذة فاطمة ميراث على قضايا عدة (العتبات النصية، الشخصيات/ الشخصية المحورية في النص/ شخصية سليمان الأحمدى، ثنائية الذات والذاكرة، الرؤية السردية المهيمنة في النص السردية) وغيرها من القضايا التي يزخر بها هذا النص الروائي (حسب الباحثة). أما الممثل الصديق مكواري، فكانت مداخلته عبارة عن شهادة في زميلة إدريس الروح. بين من خلالها أهمية الأعمال الدرامية والإبداعية لإدريس الروح باعتباره كاتباً وفناناً متعددًا. له اهتمامات متميزة في شتى الفنون والأجناس الأدبية. وفي ختام اللقاء، قام الروائي بتوقيع روايته.

الربيع العربي، ومشكلات العقل المغربي، والانتقادات السياسية المرتقبة، في ظل التقلبات السياسية الدولية والإقليمية، وتضعف الأساق الثقافية في المجتمع، وتيهان وجنوح التفكير والرؤى التنموية المبتسرة. وهو ما لاقى تفاعلاً مع الحضور النوعي خلال هذه الندوة.

### 2. الممثل والمخرج المغربي إدريس الروح يوقع روايته «رداء النسيان»

نظمت مؤسسة العراقي للتربية والتعليم بمراكش، وبشراكة مع الجمعية المغربية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية حفل تقديم الرواية الجديدة للممثل والمخرج المغربي إدريس الروح المعنونة بـ «رداء النسيان»، والصادرة في طبعتها الأولى عن مطبعة بلال بمدينة فاس المغربية 2024. شارك في هذا الاحتفاء الكاتب حسن انرايس، والأستاذة فاطمة ميراث، والممثل الصديق مكواري، وقام بتسيير اللقاء الممثل السينمائي كريم بولمان. في بداية اللقاء، أشار الروائي إدريس الروح إلى أنه يحاكي من خلال هذا النص السردية الجديد، الوجد النفسي بأسلوب إبداعي، مشيراً إلى أن هذه الرواية، ستشكل إضافة نوعية إلى المشهد الثقافي. بعد إسهاماته البارزة في الكتابة المسرحية والسينمائية، وكذا العديد من الإصدارات الأدبية في مختلف الأجناس الأدبية. أما الناقد حسن انرايس، فتناول هذا العمل الروائي من خلال عنصر الزمن، باعتبارها الخيط الرفيع الذي يربط بين المادة الحكائية/ المادة الخام والبناء السردية للرواية. سواء على المستوى الفني/ البناء



## du passé للباحث محمد أيت عبد السلام

عن مطبعة بيت إمبرسيون، بمدينة ورزازات بالجنوب الشرقي المغربي، صدر للباحث محمد أيت عبد السلام مؤلف سردي جديد باللغة الفرنسية، يحمل عنوان «Des Voix du passé» 2024، هذا العمل من 207 صفحة من القطع المتوسط. عمل السارد (المؤلف الضمني) من خلال استرجاع مرحلة تاريخية من زمن الطفولة والشباب، من خلال تأطيرها بالحمولات الثقافية (بالمعنى العام/ الأنثروبولوجي) لمجموعة بشرية عاشت في جغرافية خاصة. أصبحت اليوم أثرا بعد عين. ولم تبق منها سوى ما علق بالذاكرة الفردية والجماعية. هذا الذاكرة التي حاول الكاتب محمد أيت عبد السلام إعادة بنائها

على المستوى الكتابة السردية التي تقاوم الاندثار والفناء.

## 2. رواية «رداء النسيان» للسينمائي والكاتب إدريس الروح

عن منشورات مطبعة ووراقة بلال بمدينة فاس المغربية، صدر للممثل والسينمائي والروائي إدريس الروح، عمل روائي جديد حمل عنوان «رداء النسيان» من الحجم المتوسط، 2024، في 255 صفحة. يتقاطع هذا العمل السردية مع رواية «أصوات الماضي» لمحمد أيت عبد السلام، في كونه يعيد تشكيل وبناء الذاكرة من خلال الشخصية المحورية للرواية (شخصية سليمان الأحمدية) من خلال استحضار عوالم الطفولة وما عاشته هذه الشخصية بمدينة مكناس المغربية ومختلف العلائق التي شكلت حياتها و أثرت



معرض تشكيلي تحت عنوان «20/20.. مغلقات شعرية»، افتتحه عبد الله العويس، ومحمد القصير، بمشاركة عشرين شاعراً وعشرين تشكيمياً، وحملت اللوحات قصائد لشعراء مشاركين في المهرجان. وأكد المشاركون في مهرجان الشعراء المغربية، أن رؤية صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة، تمثل انطلاقة للمثقفين العرب، إلى آفاق ثقافية جديدة، معتبرين مشروع الشارقة الثقافي، علامة بارزة في الثقافة العربية، مشيرين إلى أن دار الشعر في تطوان، وهي إحدى تمثلات هذا المشروع، قامت بإحياء الشعر في المغرب، وأن مهرجان الشعراء المغربية في دورته الخامسة كان مناسبة للإنصات إلى تجارب شعرية مختلفة. شكل مهرجان الشعراء المغربية في دورته الخامسة كان مناسبة للإنصات إلى تجارب شعرية مختلفة، وهذا ما خلق جواً شعرياً استثنائياً، ويضيف يمكن القول إن هذه الدورة حققت طفرة نوعية لا من حيث الأسماء المشاركة وكذلك الندوات التي أقيمت لمقاربة الإبداع الشعري والذكاء الاصطناعي، وهذا يسجل لدار الشعر بتطوان التي كان لها السبق في طرح هذا الموضوع الجديد، خصوصاً في سياق النقص الحاصل في النقد العربي، دون أن ينسى ما خلقه المهرجان من أجواء شعرية تختلف عن التظاهرات الثقافية.

## • الإصدارات الجديدة

### 1. رواية أصوات الماضي / Des Voix

قدم المشاركون، نماذج شعرية من الذكاء الاصطناعي وعرضها على الجمهور. كما جمع المهرجان، الشعراء المكفوفين في معهد طه حسين، في لحظة شعرية وإنسانية راقية، في جلسة قراءات مع الشعارين: سعيد الخمسي، ومحمد العمراني، مع تقديم ديوان «تحديات في غربلة المسير» للعمراني، وعرض موسيقي مع الفنانة ثريا أمال وفرقة طه حسين. وفي حديقة مدرسة الصنائع، كانت جلسة القراءات الأخيرة مع الشعراء: محمد عزيز الحصيني، وفدوى الزباني، ومولاي رشيد العلوي، وصالح البريني، بتقديم إدريس الملياني، فيما أعقب الجلسة حفل الختام مع الفنان التهامي الحراق. وفي اليوم الثاني، انتقل المهرجان إلى مدينة مرتيل، من أجل تتويج الطلبة الملتحقين بورشات الكتابة الشعرية وعروض الشعر التي تنظمها دار الشعر في تطوان، بشراكة مع المدرسة العليا للأساتذة، وهناك كان الجمهور على موعد مع قراءات شعرية شارك فيها الشعراء: حليلة الإسماعيلي، وزين العابدين الكنتاوي، وحكم حمدان، وقدمها عبد الجواد الخنيفي. وفي نهاية اللقاء، سلم عبد الله العويس ومحمد القصير، الطلبة الملتحقين بورشات شعر دار الشعر في تطوان، شهادات تقديرية، تشجيعاً لجهودهم الإبداعية والعلمية في الورشات. كما شهدت حديقة الصنائع في اليوم نفسه، لقاءً مفتوحاً مع الأديب محمد الأشعري، الذي تناول الحديث عن مسيرته الثقافية منذ نشأته، مروراً بمحطات حياته الإبداعية والعملية، وصولاً إلى نتاج أدبي زاخر في الشعر. وصاحب اليوم نفسه، تنظيم





4. ديوان «الرسالة الأربعون» للشاعر المغربي هشام المشرفي، على نقصه، بقبول حقيقته الهشة. حقيقة لا تجوهرها سوى القصيدة.

#### 5. ديوان «عابر في قمصان» للشاعر المغربي جمال الموساوي

صدر للشاعر المغربي جمال الموساوي ديوان شعري جديد بعنوان «عابر في قمصان» بداية 2024. وقد جاء هذا الديوان إغناءً للتجربة الشعرية لجمال الموساوي الذي أصدر مجموعة من الأعمال الشعرية. نذكر من بينها: كتاب الظل (2001)، حدائق لم يشعلها أحد (2011)، سنتذكر ونندم (2018)، أقدام بأثر قليل (2018). ديوانه الشعري الأول، المعنون بـ «الرسالة الأربعون»، عن دار بصمة للنشر والتوزيع، المغرب، 2024، في 95 صفحة من القطع المتوسط. يتكون الديوان من 39 نص شعري قصير نسبياً. نذكر من بينها: احتلال، انكسار، حنين، طقوس العشق، كبرياء، غياب. يمكن القول إن النص الأربعون الذي شكل عنوان الديوان، يؤشر على عدم الاكتمال، أو ربما استحالته. بيد أن النص غير المكتمل يصبح وعداً باستمرار الحياة، وانفتاح إمكاناتها على مزيد من الكتابة الشعرية، والبحث عن الكمال بالجمال، جمال الشعر الذي يعتني ويفتني بجراحاته، ويرفع عاليًا من شأن النص الإنساني، بما يمنحه من فرص التعالي



القصيدة سلوى أيت علي أصدرت مجموعتها الأولى «أمنية واحدة لا غير» سنة 2021.

فيها بالسلب أو بالإيجاب.

#### 3. المجموعة القصصية «تحت الأنقاض» للقاصة المغربية سلوى أيت علي

عن منشورات ديوان العرب للنشر والتوزيع بمصر، صدر للقاصة المغربية سلوى أيت علي مجموعتها القصصية الثانية التي حملت عنوان «تحت الأنقاض»، 2024، في 60 صفحة من القطع المتوسط. تكونت المجموعة من تسع قصص. تفاوتت مساحتها النصية (الورقية) بين الطول والقصر، وتباينت عناوينها من حيث تركيب مكوناتها اللغوية، تبعاً لدلالة هذا النص أو ذلك. نذكر من بينها: شيء ما بداخلي / ص: 29، سلعة ثمينة / ص: 37، قلوب منسية / ص: 44، على هامش الحياة / ص: 47، خريف القلوب / ص: 50. تجذر الإشارة إلى أن





## سفيرة مصر العزيزة



### الليبي. وكالات

إنها السفيرة عزيمة، وليست "الصغيرة عزيمة" بطلة تغريبة بني هلال الشهيرة. في تغريبة بني هلال هناك بطلة تسمى "الصغيرة عزيمة" نسبة للون شعرها الأصفر، ولكن بطلتنا هنا هي السفيرة عزيمة نسبة لسفارتها الواقعية بعيداً عن خيال الملاحم.

هي عزيمة سيد شكري دحروج من مواليد 1919 ولد مصاباً بالصمم مما زاد من المسؤولية على الأم -أي في السنة الذي اشتعلت فيه أحداث ثورة 19. نشأت في قرية "ميت يعيش" التابعة لمدينة «ميت غمر» بمحافظة الدقهلية وسماها والدها -طبيب النساء والولادة- الدكتور سيد، باسم جدتها لأبيها الحاجة عزيمة. تمسك والدها بتعليمها رغم الظروف الصعبة والتحديات التي واجهت الأم التي أصيبت بمرض الزهايمر ولم تعد قادرة على رعاية أطفالها الخمسة، عزيمة وعصمت ومحمد وحسين وليلى. هنا تعلمت عزيمة التي لم تكذب العاشرة من عمرها الدرس الأول من والدها الذي وقف إلى جوار زوجته وتفانيه رغم انشغاله بعمله وبأطفاله في توفير سبل الراحة والعلاج لها، فتحملت المسؤولية في سن مبكرة، فصارت الأم الصغيرة لأربعة أشقاء منهم حسين الذي كان ذلك هو الدرس الأول في العطاء والتضحية وتحمل المسؤولية الذي تعلمته من الأب، الجهد والعطاء في البيت والاجتهاد في الدراسة، فقد واصلت دراستها بتشجيع من الأب في عشرينات القرن الماضي حتى تخرجت من مدرسة «الأم المقدسة»، بعد قضاء سنوات الدراسة الخمس ملتزمة بمناهجها المعتمدة على اللغة الفرنسية دون غيرها. ثم تلتحق بعد ذلك بالجامعة الأمريكية وكانت سيطرة اللغة الإنجليزية على مناهجها، هي العقبة التي كادت تفسد سعادة «عزيمة» بالدراسة بها، فظلت تنتقل من فصل إلى آخر متسلحة بروح «التحدي»، وقضت الليالي ساهرة على كتب تعلم اللغة حتى أتقنتها مثل أهلها في بريطانيا.

## هل اقتبس أرويل «مزرعة الحيوانات» من «ثورة البهائم» الروسية؟



### أنطوان أبوزيد. لبنان. الليبي وكالات.

من قال إن الأدب الرمزي أقل حضوراً من الأدب الواقعي، رواية وقصة وأدب رحلة وسيرة، وغيرها؟ للإجابة نقول إن للحكايات الخرافية حضوراً مؤثراً في تكوين الشخصية الثقافية للإنسان في الشرق، وفي سائر الأمم القديمة منذ بداية التاريخ الأدبي، مع الأدب الأسطوري في بلاد ما بين النهرين، وبرز الأدب الحكيم المشرقي في سائر الحضارات البابلية والأشورية وغيرها، وتأثر الحكم التوراتية به، وظهور أحيقار الأرامي، وكليلا ودمنة العربي والأمثال والحكم في التراث العربي سرداً وشعراً، امتداداً إلى إيزوب، وسقراط، وفيدر، وصولاً إلى لافونتين، وانتهاء بالأدب السرد الرمزي الحديث والمعاصر، في القرن الـ20 والواحد والـ20. ولا نضيف جديداً إن قلنا إن لهذا الأدب الرمزي تأثيراً في الحراك الاجتماعي والسياسي لدى تلقيه من الحضارة الثقافية، وفق ما نرى لاحقاً.



نضال زوجها قبل الثورة ووقوفه إلى جانب الفلاح والبسيط من أبناء الشعب المصري، وتم تعيين زوجها وزيراً للشؤون الاجتماعية، وكان قريباً جداً هو وزوجته "عزيزة" إلى عبد الناصر، وفي سنة 1954 م سافرت عزيزة ضمن وفد مصري لدى الأمم المتحدة فكانت بذلك أول سيدة عربية تمثل مصر، ولعبت دوراً كبيراً هي وزوجها في تشجيع الدعم الأمريكي للشعب المصري. وقادت كثيراً من الحروب الاجتماعية التي كانت غريبة على الشعب المصري في ذلك الوقت مثل تنظيم الاسرة وإنشاء حضانات للأطفال في الريف، وأطلق عليها لقب "السفيرة عزيزة".

الدرس الثاني في حياة عزيزة أنه لم يغب عن بالها طوال الوقت، المعركة التي خاضها والدها، وشجاعته في مواجهة الاعتراضات التي واجهها لتعليم بناته الثلاث. وبعد تخرجها عام 1942 م بدأت تهتم بالأعمال الخيرية كمتطوعة، وفي سنة 1951 م تزوجت من أحمد حسين باشا وبدأت هي وزوجها رحلة الكفاح الاجتماعي، وحاولت هي وزوجها التعرف على أحوال الفلاحين ومشاكلهم ومحاولة حلها. وقبل الثورة بساعات سافرت مع زوجها إلى جزر الكاريبي والمكسيك كخبيرة اجتماعية وقامت بإلقاء الكثير من المحاضرات كأول محاضرة عربية ولاقت الكثير من الصعوبات. وبعد قيام الثورة التي وصفتها بالمفاجأة السارة عادت عزيزة وزوجها إلى القاهرة واستكملت



«قصر الإقطاع» (كوستوماروف)، و«القصر» (أورويل)، فإنها تصطدم، في آخر المطاف، بعوامل الخيانة (الكلاب) والفرع (الخراف والماعز)، والسلطة (الخيول، والثيران). ولا تنفع معها نخوة الخنازير التي شكلت طليعة التخريب لقصر الإقطاع (لدى كوستوماروف)، ومثله الخنزير نابليون قائداً للحملة على الإنسان (لدى أورويل)، إذ تؤول الأمور إلى فشل الثورة للعوامل التي أشرنا إليها، وبسبب الاقتتال ما بين فصائلها.

أما أهم النقاط التي تختلف فيها صيغة أورويل (مزرعة الحيوانات) فهي، اتساع المعالجة لدى الأخير بحيث شملت 14 فصلاً، بحدود 140 صفحة، في حين تكونت صيغة كوستوماروف من فصل واحد، ولا تتعدى صفحاتها الـ70. ضف إلى ذلك أن أورويل يستفيض في التفاصيل، واختلاق أسماء الشخصيات وغيرها مما يعد من أوليات العمل الروائي التي يتقنها. فضلاً عن ذلك، يعتمد أورويل على مزيد من دروس الشخصيات وتركيب خطاب لها يكاد يعادل الخطاب السياسي في الواقع، من مثل الوصايا السبع، ومناقشة القرارات، وتوزيع المهام بين فصائل الحيوان، وإعلان الثورة في كل قطاع، بما يسمح بإنجاح الثورة وإبعاد الإنسان عن مراكز القرار والسلطة.

وفي المقابل، يكتفي كوستوماروف بمقاربة البعد البشري لدى الشخصيات الحيوانية بقدر كبير من الحذر، فلا يجعل الحيوانات تتكلم كلام البشر، وإنما

أن قراءة العملين، للكاتبين، والمقارنة بينهما، تبين أن الثاني (أورويل) اقتبس عديداً من مضامين «ثورة البهائم» لكوستوماروف، من دون أن يذكر مصدر اقتباسه، أو يشير إلى الكاتب، مع أنه قرأ لماكسيم غوركي الدراسة التي تأتي على أهم مفصلات النوفيليا المقصودة، وأهم تلك المقتبسات، الحكمة الكبرى، وهي اتفاق الحيوانات، في إحدى المزارع التابعة لقصر الإقطاعي، على القيام بثورة على الإنسان (ضد كل من يمشي على قدمين، لدى أورويل) الذي يستغل جهود الحيوانات الأليفة. وفيما ترفع الحيوانات الأولى، شعار «روسيا لروسيا»، ترفع الحيوانات لدى أورويل شعار «إنجلترا/ لإنجلترا». كما يتولى في كلتا القصتين الطويلتين شخص أو كائن يخاطب الحيوانات، داعياً إياها إلى الثورة، ففي الأولى يتولى شخص بشري يدعى أوميلكو، «وهو يعيش وسط المواشي منذ نعومة أظفاره» (ص:26)، و«أجاد لغة الحيوانات».

وفي الثانية يتولى «الغراب» موسى مهمة النطق بلسان الحيوانات وتحريضها على الثورة ضد الإنسان، وتبيان الجرائم التي يقترفها الأخير في حقها، نهياً لخيراتها، ونتاج أعمالها، وذبحاً لها، والتنعم بلحمها وبيضها، ولبنها وبالرخاء الناجم عن الثروات التي لهم الفضل الأول فيها، ثم إن الحكمة العامة في الصيغتين تنحو في الخط نفسه، لئن تستحيب الحيوانات لتحريض شخص أو حيوان، من خارج اصطفاقاتها، وتمضي إلى الثورة على الإنسان، والهجوم على

الكتاب الصادر حديثاً (2023) عن محترف أوكسجين للنشر، بعنوان «ثورة البهائم» للكاتب الروسي - الأوكراني نيكولاي كوستوماروف (1817-1885)، ترجمه إلى العربية عن الروسية الكاتب السوري ضيف الله مراد (1949)، وكتب له مقدمة طويلة وشاملة الروائي السوري زياد عبدالله، وتطرق فيها إلى الخصائص التي تجمع بين الروائيتين، وكذلك وجوه الشبه والاختلاف بينهما. ووضع رسوم الكتاب الداخلية الفنان التشكيلي السوري محمود ديوب. يندرج الكتاب في باب السرد الخرافي الرمزي الحديث.

#### • بين كوستوماروف وأورويل:

لم يتنبه النقاد لمكانة كوستوماروف الأدبية- وهو المؤرخ الشهير في زمنه ذي الإسهامات الكبرى في دراسة الميثولوجيا السلافية والسير التاريخية والفولكلور الأوكراني وأحد مؤسسي الحركة الثورية «نارودنيكي» الداعية إلى الشيوعية الزراعية وغيرها- إلا بعد ما اكتشفت قصته الخرافية الطويلة (النوفيليا) بعنوان «ثورة البهائم» عام 1991، وكانت قد صدرت قبيل موت كاتبها (1884)، وترجمت إلى لغات قليلة، وأجرى ماكسيم غوركي دراسة عنها ترجمت إلى لغات أوروبية عديدة، ولقيت رواجاً بين أوساط المثقفين الأوروبيين، أوائل القرن الـ20.

والحالة هذه فإن نوفيليا «ثورة البهائم» لكوستوماروف، سبقت «مزرعة الحيوانات» لكاتبها جورج أورويل بأكثر من 60 عاماً (1945). على

يحصر عملية التواصل في ما بينها بشخص واحد هو أوميلكو الذي «أجاد لغة الحيوانات»، وكان يعرف كيف يحث الأخيرة على التجمع، ليلقي على مسامعها خطاباً طويلاً، مترجماً إلى لغتها، ومنسجماً مع طبيعتها الحيوانية، وواقع وظائفها في المجتمع الريفي، يدعوها فيه إلى الثورة، وتحقيق «المساواة والحرية والاستقلال»، بعد أن يعرض المظالم التاريخية التي بات كل فصيل حيواني عرضة لها من قبل الإنسان، قائلاً: «أيها الأخوة الثيران، أيتها الأخوات والزوجات البقرات، أيتها البهائم المحترمة والجديرة بمصير أفضل من ذاك الذي تتحملونه بحكم القدر الذي جعلكم عبيداً للإنسان المستبد! لقد قام الطاغية المتوحش، مستفيداً من تفوق عقله على عقلنا، باستعبادنا، نحن

## كتبوا ذات يوم ..



وعلى مدى اقتراب الجيش التونسي من أسوار طرابلس كانت أعداده تتعاظم بصورة مستمرة بفضل انضمام الفصائل المسلحة من القبائل والمواعين التي كانت تلحق به . وفي الـ 16 من يناير سنة 1795 أطل الجيش التونسي على مشارف المدينة وقد بلغ تعدادها 60 ألفاً من المشاة و 10 مدفعاً و 5 مدافع موريتين و 1200 قبيلة (44، ص 2) وفي الـ 18 آلاف من الخيالة يحملون 18 من بنابر وبعد احتلال المنشية أصبحت طرابلس مطوقة من جميع الجهات. وركب الرعب علي الجزائري وهو يترب مشهد الهزيمة الشاملة ويخشي أعمال سكان المدينة.



قوات فرانكو. فمن ينظر بصورة إجمالية إلى نوفيلا «مزرعة الحيوان»، ويتفحص خطاب الشخصيات، لا سيما كلام الغراب موسى، يجد تركيزاً على انتقاد المعدات الحزبية والترانبيات والحقوق، وعدم اعتبار القيم في العلاقات ما بين الحيوانات، في نوع من التمثيل الرمزي للعلاقات داخل الأحزاب ذات التوجه التوتاليتاري.

ولئن ادعى البعض، في الغرب، بانخراط أورويل في معارك دعائية مضادة للاتحاد السوفياتي، ولصالح الغرب الرأسمالي، فإن تاريخه النضالي الطويل مناصراً للاشتراكية في أوروبا وفي إنجلترا بصورة خاصة، وسعيه إلى إحقاق تطلعاته التقدمية في مجتمعه، يشهدان لصدقته، وإخلاصه للرؤية المثالية التي تشرّبها فتى، وضحى في سبيلها شاباً.

ويعد كوستوماروف أحد أهم الكتاب والمفكرين الروس ذوي الميول السلافية (الأوكرانية)، وكان مؤرخاً وكاتباً للسيرة، في 13 مجلداً، ومؤلفاً بأبحاثاً منها: كتاب تكوين الشعب الأوكراني، وانتفاضة ستانزا رازين، والتجارة في الدولة الموسكوبية ما بين القرنين الـ16 والـ17، وبوغدان خميلنيتسكي، إلى جانب روايته اليتيمة «الابن».

ضعفاء العقول، وأوصلنا إلى الدرجة التي فقدنا فيها كرامة الكائنات الحية...» (ص: 36-48).

### • رمزية «ثورة البهائم» :

لا جدال في أن كلا الكاتبين، كوستوماروف وأورويل، ألف حكايته الخرافية الرمزية لغاية خاصة، فبينما صاغها كوستوماروف تحت وطأة الاضطرابات الفلاحية الحاصلة في روسيا الصغرى (أوكرانيا)، وتبياناً ليقينه بعدم نجاح أي ثورة فلاحية، في ظل الفساد الأخلاقي العميم، بحسب ما تفصل فيه الشيوعية الفلاحية والنزعة السلافية (استقلال أوكرانيا عن روسيا) اللتين كان الكاتب أحد دعائهما، مع آخرين، أواخر القرن الـ19، وتعرض للسجن والنفي لأجلهما عام 1840. أما المضمون الرمزي للحكاية فهو التنديد بالظلم الحاصل على الفلاحين الروس (والأوكرانيين)، من قبل ملاكي الأراضي (الإقطاع) الكبار، وهذا أمر ميسر لأي قارئ متوسط الثقافة، ما دامت اللغة التي صيغت بها الحكاية الخرافية، بسيطة، وأليفة، ومتناسبة مع أفهامه، وقدرته على التأويل واستخلاص العبرة.

أما المضامين الرمزية التي قصد إليها الكاتب جورج أورويل من «مزرعة الحيوان» فتتركز بالدرجة الأولى على التنديد بالديكتاتورية على الطريقة الستالينية، التي عانى كثير من مظالمها و«مبالغاتها» منذ أن كان مراسلاً حربياً في خلال الحرب الأهلية الإسبانية، إلى جانب الديمقراطيين والاشتراكيين، في قتالهم

## ثور فالاريس



### أنيس جمعان. اليمن

هو جهاز تعذيب وإعدام صمم في اليونان القديمة، اخترعه "بريلوس" في أثينا وقدمه إلى فالاريس (فالاريس) طاغية أغريجتو في صقلية، كوسيلة جديدة لمعاقبة المجرمين، صنع الثور بالكامل من البرونز، مجوف وله مدخل من جهة واحدة، يتم إدخال المحكوم عليه في جوف الثور ويقفل عليه وتشعل النار تحت الثور حتى يسخن المعدن ويحترق الشخص الذي بداخله حتى الموت ..

كان الثور النحاسي المعروف أيضاً باسم ثور الفالاريس أو الثور البرونزي أو الثور الصقلي نوعاً من أدوات التعذيب والإعدام القديمة في اليونان القديمة، والتي كانت في حوالي سنة 560 قبل الميلاد مستعمرة متاخمة لساحل البحر الأبيض المتوسط تعرف آنذاك باسم "أكراغاس"، أو ما يعرف اليوم بـ "أغريجتو" في جزيرة "صقلية"، وكان يحكم هذه المدينة حاكم قوي ومستبد عرف باسم "فالاريس"، فقد كان يبسط نفوذه على إحدى أكثر المدن جمالاً وثراءً ويحكمها بقبضة من حديد.

### • ثور الأسبان أيضاً :

أستخدم هذا الثور كوسيلة جديدة لتعذيب المجرمين، حيث يعتبر هذا الثور المعدني كان من أبشع جرائم التعذيب التي عرفها البشر عبر التاريخ، استخدمت مثل هذه الوسيلة الرهيبة للتعذيب من طرف محاكم التفتيش الكاثوليكية باسبانيا ضد مسلمي الأندلس بعد سقوطها، كانت وسيلة ملوك أسبانيا الصليبيين المفضلة لإبادة المسلمين في أسبانيا حتى يخرجوا من الإسلام كرهاً .

### • تطوير البشاعة :

كان الثور المعدني البرونزي Brazen Bull هو أيضاً إحدى وسائل التعذيب القذرة والكفيلة بإلحاق أكبر ألم للشخص ممكن قبل الموت، حيث يوضع الضحية داخله ثم إشعال النار تحته ليتم شوي الضحية حياً، فيما بعد طوّر اليونانيون هذا الثور بإضافة بعض الأنابيب له وهو ما من شأنه أن يجعل صوت المحروقين مسموعاً للمتفرجين، وعملية التعذيب تبدأ بوضع الضحية داخل بطن الثور المجوفة ثم يتم تسخينها من أسفل عندما يتم تسخين جسد الثور المعدني يصرخ الضحية أثناء تبخر جسده فيصدر الثور صوتاً يُعرف بـ "خوار الثور" الذي لا يتوقف حتى يتبخر جسد الضحية .

### • بداية قصة الثور البرونزي :

على مر العصور تفتق عقل الإنسان عن اختراعات وابتكارات لا تعد ولا تحصى، و ما حياتنا الحديثة بكل رفاهيتها ورونقها إلا نتاج لذلك التراكم المثمر لمخرجات العقل البشري، ولحسن الحظ كانت معظم الابتكارات مسخرة لصالح وخير البشرية، ماعدا نسبة ضئيلة أرتأى أصحابها أن يوظفوها لأغراض ومقاصد شريرة، تماماً كما فعل السيد بريلوس، الذي عاش في بلاد اليونان القديمة، وأشتهر بأنه الاستاذ الأكثر حرفية في أثينا بمجال العمل على مادة البرونز .

يوماً ما خطرت على بال بريلوس فكرة جهنمية لصناعة جهاز رهيب لا مثيل له في عموم بلاد الإغريق والعالم القديم، عبارة عن ثور مجوف مصنوع بالكامل من البرونز، له باب جانبي لإدخال المحكوم عليه إلى داخل الثور، ثم يغلَق الباب وتوقد النار تحت الثور، وتبدأ حفلة الشواء بالنسبة للمسكين المحبوس في الداخل، فيظل يتقلب ويتلوى ويصرخ على الصفيح الساخن حتى يفارق الحياة، ومن أجل بث المزيد من الرعب ابتكر بريلوس نظام أنابيب يعمل على نقل صراخ المُعذب إلى الخارج على شكل خوار، وهناك أيضاً أنابيب تعمل على سحب دخان الشواء وإخراجه عن طريق أنف الثور، وكانت

## قلها ثانية

إليزابيث باريت براوننغ، انجلترا، ترجمة محمد خطاب، الجزائر

قل ثانية إنك تحبني، قلها مرة أخرى أيضاً.

رغم استعادة الكلمة تبدو لك

مثل أغنية الوقواق.

تذكر أنه من دون نبرات الوقواق

في التلال، وفي الوديان، وفي الغابات،

لن يأتي الربيع بكل اخضراره.

أيها المحبوب، في العتمة المضيفة،

أتضرع إليك بروح الشك، بالشك الجريح... «قل إنك تحبني.»

من يخشى من كثرة النجوم، حين تطوف كل واحدة في السماء؟

من يخشى من كثرة الورد، حين تتوج كل واحدة العام؟

قل إني أحبك... أحبك... أحبك

اقرع صدى الفضة!

أذكرُك فقط

أن تُحبّني في صمتٍ، بكلّ روحك.



أستخدمه الرومان أيضاً لتعذيب وقتل الأشخاص المغضوب عليهم من قبل الإمبراطور، ويقال بأنه أستعمل في تعذيب وقتل المسيحيين الأوائل في روما، ومن أشهرهم القديس نتيباس، والقديس إيوستاس، اللذين لقوا مصرعهما عن طريق وسيلة الإعدام هذه ..

كان الشاعر والفيلسوف "شيشرون" يتحدث عن الثور البرونزي في كتاباته على أنه كان حقيقة واقعية وليس خيلاً، وأنه كان دليلاً على وحشية الحاكم المستبد "فلاريس"، حيث ذكر ذلك في إحدى سلاسل خطابه: "كان ذلك الثور النبيل، الذي قيل أن أكثر الحكام بطشاً واستبداداً كان يحوز عليه، وحيث كان يُلقى بالرجال كعقاب لهم، وكانت النار تتقد تحته".

ظهرت آلة التعذيب مجدداً في أفلام السينما العالمية في فلم المخلدون الذي عرض سنة 2011م كما ظهرت كذلك في فلم ذات الرداء الأحمر الذي عرض كذلك في 2011م وكانت في هذا الفيلم على شكل فيل و فيلم المنشار الجزء السابع الذي عرض في 2010م ..

النار تبقى مشتعلة تحت الثور حتى يصبح لونه أحمر كالجمر ويتفحم صراخ المُعذب فلا يتبقى من جسده سوى العظام .

بريلوس قرر أن يهدي ابتكاره الرهيب إلى طاغية في جزيرة صقلية يدعى فلاريس، يُزعم أن بيوريوس قال للطاغية "صرخاته من الألم ستمنحك السعادة لأنها تأتي من خلال الأنايب في فتحات الأنف، وبطبيعة الحال فقد توقع بريلوس أن يحصل على جائزة مجزية مقابل اختراعه الفريد، وفعلاً فقد أعجب الطاغية أيما أعجاب بهذا الثور البرونزي الذي له خوار وينفث الدخان، لكنه أراد تجربته أولاً ليرى أن كان عمله مطابقاً للوصف الذي قدمه بريلوس .

والمفارقة هنا أن الطاغية الشرير فلاريس قرر أن يكون الضحية الأولى لهذا الثور البرونزي هو المخترع نفسه (أي بريلوس)، ولم تنفع توسلات وتضرعات بريلوس في ثني الطاغية فلاريس عن قراره، وهكذا تم وضعه داخل الثور وشويه بالكامل حتى لم يتبق منه سوى العظام، وبهذا فقد أنطبق عليه المثل القائل: "من حفر حفرة لأخيه وقع فيها"، وليلقى فلاريس نفسه بعدها مصرعه داخل الثور نفسه، بعد أن أسقطه الحاكم التالي للجزيرة وأستولى على الحكم عام 554 قبل الميلاد .

بحسب المؤرخين فإن الثور البرونزي بقي قيد الاستعمال لعدة قرون في بلاد الإغريق، ولاحقاً

## تقفي آثار الاستعراب الإيطالي



### عز الدين عناية. استاذ تونسي في جامعة روما

ضمن تفرعات التخصصات الدراسية الجامعية في إيطاليا، أُطلِّ في العشرية الأخيرة من الألفية الميلادية الثانية مسمى "الاستعراب" (arabismo)، بمدلول اقتصر على فئة المعنيين بدراسة وتدريس العربية وآدابها حصراً، وهو ما لم تحض القواميس الإيطالية في تفصيلاته كثيراً. حتى وإن تحدر كثير من هؤلاء "المستعربين" في تكوينهم من مشارب دراسية متنوعة: دينية، أو اجتماعية، أو مجالات ذات صلة بالمخطوطات والفنون العربية أو غيرها من التفرعات المنضوية تحت الدراسات الشرقية عموماً. ولم تشمل فئة المستعربين الأساتذة والباحثين والدارسين من مختلف التخصصات الأخرى، المشتغلين بالثقافة العربية والمجتمعات العربية والتاريخ العربي، مثل علماء الاجتماع، والمؤرخين، وخبراء القانون الإسلامي، وعلماء الآثار، ومتتبعي سائري الفنون والعلوم وغيرهم.

## حوار مع مرضي العقلي

نيكييتا جيل، إيرلندا، ترجمة ضي رحمي، مصر

كل ليلة مؤرقة  
يستجوبني الظلام الساكن داخلي.  
يقول: أنت تافهة.  
أرد: في هذا العالم، لا وجود لمن هو تافه.  
يعبس: أنت شخص بشع.  
أعترف: أنا شخص صالح ارتكب أموراً  
بشعة.  
يثور: لا أحد يريدك.  
أعارضه: هناك أشخاص أحبوني.  
يغتاظ: ماذا عن أولئك الذين كرهوك؟  
أنهتد: القسوة على الآخرين دليل انعدام  
الأمان.  
في النهاية، ينفجر: سوف أحرص على أن  
تشككي في نفسك باستمرار.  
كل ليلة  
أستجمع شجاعتي مثل درع وأقول:  
ومتى فعلت، سوف أحقق في اتساع  
السماء المتغيرة دوماً  
في وجود القمر الذي يساعد البحر  
في الغروب الذي يدور حول الأرض منذ  
مليارات السنين  
وأذكر نفسي  
أن هذا الكون نفسه الذي خلقهم ومنحهم  
غاياهم  
خلقني أنا أيضاً  
ولا شيء مما تقول  
سوف يقنعني بخلاف هذا  
لأنها حقيقة.  
لن أتشكك في جدوى رحلتي أبداً.



وعادة ما يعرف المستعربون أنفسهم، كونهم شريحة علمية متجاوزة للاستشراق التقليدي (المورط في زعزعة ثقافات، والإسهام في تكبيل شعوب، والتحكم بمصائر مجتمعات)، ويسعون في تمييز أنفسهم -كلما سنحت الفرصة- باستحضار الوجه السلبي للاستشراق، والزمع أنهم بصدد التجريب والاشتغال على تجاوز سقطاته. وليس رمياً بثم باطلة، ولكن استرجاعاً لوقائع حاصلة، أن الفترة التاريخية التي نشط فيها الاستشراق أملت على كثيرين منهم أن يعملوا مخبرين ومستشارين وموظفين سياسيين في مؤسسات كولونيلية وفاشية وإمبريالية (انظر بشأن تورط المدرسة الأنثروبولوجية مع المستعمر الفرنسي كتاب الفرنسي جان-لو أمسال، إسلام الأفارقة.. النزوع للتصوف، منشورات ميلتيمي، ميلان 2018).

والبيّن أن مولد الاستعراب الإيطالي قد أطل منذ تسعينيات القرن الفائت، وبما لا يعني انتفاء تدريس ودراسة العربية وآدابها قبل ذلك التاريخ في إيطاليا، ولكن، بدايات التفرع الجديد -أو إن شئنا- التمرد على الآباء والسعي لبناء هوية أكاديمية جديدة. فقد خرج رواد الاستعراب في إيطاليا من عباءة المستشرقين، تعلموا على أيديهم وخبروا أفكارهم ثم انشقوا عليهم. وقبل التسعينيات كانت دراسات العربية وآدابها

في الجامعة الإيطالية، قليلة العدد ضئيلة الأثر. توزعت بين أربعة أو خمسة مراكز رئيسية: في مدن بولونيا وروما و نابولي وباليرمو، إلى جانب مؤسسات تابعة إلى حاضرة الفاتيكان متواجدة في روما مثل "المعهد البابوي للدراسات العربية الإسلامية" الذي انتقل مقره من تونس إلى روما سنة 1964، وكذلك "المعهد البابوي الشرقي" في روما أيضاً. ويمثل المعهدان قطباً على حدة يتبع حاضرة الفاتيكان والمؤسسات التعليمية البابوية. في حين الاشتغال الأهم للأبحاث والدراسات والكتابة بخصوص الشرق، فقد كان يجري في أحضان مركزين، شبه حكوميين، تأسساً وتطوراً منذ عقود سابقة، مع بروز حاجة النظام الفاشي للتشوف نحو إفريقيا والعالم العربي، وهما "المعهد الإيطالي لإفريقيا والشرق" (Isiao) و"معهد الشرق كارلو ألفونسو نلينو" (Ipocan)، ففي هاتين المؤسستين جرى التركيز على دراسة اللهجات العربية، وبداية إعداد القواميس العربية، وكتب النحو، وأنطولوجيات الأدب والشعر العربيين، هذا فضلاً عن تقديم المشورة السياسية والمعرفية لمختلف الأنظمة والحكومات المتعاقبة التي شهدتها إيطاليا منذ مطلع القرن الفائت تقريباً. وإن كان المعهد الأول قد توارى منذ ما يزيد عن العقد، فقد ظل المعهد الثاني بؤرة علمية نشيطة إلى اليوم بخصوص الثقافة العربية ورصد مساراتها.

سنحاول تلمس ملامح الاستعراب الإيطالي مع ما أطلقنا عليه جيل التمرد أو الانسلاخ عن الآباء المستشرقين، وهو جيل المستعربين الذي أطل برأسه منذ ما يزيد عن ثلاثة عقود كما ألمحنا. ولعل من أبرز أعلامه الراحلين أنجيلو أريولي، وألبيرتو فنْتورا، وفريال باريزي، وأغوستينو شيلاردو، في حين نجد ثلّة أخرى داهمها التقاعد الإداري، لكنها لا تزال حثيثة النشاط، منهم إيزابيلا كاميرا دافليتو، وفرانشيسكا كوراو، ووسيم دهمش، وأنطونينو بلليتاري، وبرتولوميو بيرونه وآخرين، وقد سلّموا المشعل لجيل لاحق من المستعربين وفير العدد مقارنة بالسابقين، نذكر من بينهم أبرز الناشطين في التأليف والترجمة من العربية والتدريس في الجامعة: ماريا أفينو، ومونيكا روكو، وديانا إلفيرا، وباولا فيفياني، وألمى سالم، وكلاوديا ماريا تريسو، وأده باربارو، وأريانه دوتونه رامباخ، وفرانشيسكو ليجيو، وسيمونه سيبيليو، وأرتورو موناكو. غير أنّ جيل الرواد المشار إليه أنفأ -الأموات منهم والأحياء- هم في واقع الأمر أنصاف متمردين في المنهج والنظر، لم يصلوا إلى حدّ "قتل الآباء" بالمفهوم الفرويدي. كان موقفهم الانفصالي مجرد عقوق لم يرم بجذور صلبة في تربة جديدة، فقد تجاذبت كثير منهم ميولات كَنَسية، ويمينية محافظة، ناهيك عن نزوع يساري إيديولوجي، جعل مسارهم الاستعرابي مشتتاً.

لكن دور ذلك الجيل يظلّ عظيم الأثر، في العمل على توسيع رقعة انتشار العربية ودراساتها في كثير من أرجاء إيطاليا، وإن لم تتعد بيداغوجيا التدريس ومضامين البرامج كثيراً عمّا سطره السلف السابق من جيل المستشرقين. فقد ظلّ منهج تدريس العربية بالإيطالية أساساً، أي اعتماد الإيطالية في تدريس بنية اللغة العربية ونحوها للطلاب، وبالمثل تدريس منتخبات الأدب العربي باعتماد الشرح والتحليل بالإيطالية. ظل تدريس العربية وآدابها بمثابة تدريس لغة مية. ناهيك عما يأتيه أساتذة مع طلاب إيطاليين مبتدئين برميهم في "أتون" المعلقات، والشعر الجاهلي، ومقامات الحريري، بدعوى الاطلاع على منابع العربية والتدرب على اللغة النقية، وما يخلفه ذلك من نفور أو غرق عمودي فيلولوجي في اللغة، قلّة تخرج منه معافاة. وما يصحب ذلك من ترويج أساطير عن صعوبة العربية، وابتكار أساليب واهية في تعليمها وتعلّمها بحفظ قوالب عن ظهر قلب، بدعوى تيسير نطقها على غرار: "يُغرغر الغرغر غرغرة الغرور" و"خيطة حريز على حائط خليل" و"قُم يَا مُتَقَمِّم، قُم فَتَقَمِّم، قُم قَمِّم قَمَّاتِكَ"، وغيرها من أساليب الاستشراق البالية في التعليم.

والإشكال في الدراسات الشرقية في إيطاليا -ولا سيما بشأن اللغات الشرقية- عائد إلى خلل بنيوي، وإلى توارث بيداغوجيا تعلّم وتعليم

تنطوي على العديد من النقائص دون العمل بجدية على تجاوزها. فقد خبرت كثيراً من المستعربين من الجيل الأول عن قرب، وكنت ألس عجزهم عن إجراء محادثة، أو الإدلاء بمحاورة بالعربية، أو كتابة نص، أو الاطلاع على صحيفة سوى بتأبط قاموس، مع أن كثيراً منهم كانوا يُلقَّبون بـ "البروفيسور" و "البروفيسورة" في اللغة والأدب العربية. ومُذ كنت طالباً في جامعة القديس "توما الأكويني" كنت أمد يد العون لكثير من المستعربين والمستعربات في شرح النصوص العربية، أو ترجمة ما ينبغي أن يترجم من الإيطالية إلى العربية أو العكس، أو في تدبيح مدخلاتهم، خصوصاً تلك التي يشاركون بها في ملتقيات وندوات في البلاد العربية، وإلا تحول ادعاء تدريس اللغة الفصحى إلى فضيحة.

من جانب آخر وجراء النقص الفادح لحضور الثقافة العربية في إيطاليا، واقتحام جيل المستعربين الأوائل النشاط البحثي والتدريسي والمشاركة في ندوات وملتقيات في إيطاليا وخارجها -رغم النقائص-، بدأت الأنظار تشرَّب نحو العربية وأهلها، وقد أذكى ذلك الانجذاب حضور المهاجر "الماروكينو"، أي العربي، الشرعي وغير الشرعي، في الفضاء العمومي وفي سوق الشغل. كما تلاحقت أحداث سياسية واجتماعية هزت العالمين العربي والإسلامي، ساهمت في إيلاء الدراسات العربية اهتماماً. أذكر في السنة التي شهد

فيها العالم أحداث الحادي عشر من سبتمبر/أيلول 2001 تضاعف عدد الطلاب في قسم الدراسات العربية لدينا في جامعة "الأورينتالي" في نابولي وكذلك في "معهد إيسياو" في روما، وكأنَّ إيطاليا مع ذلك الحدث اكتشفت العالم العربي للتو. ولهذا لم تتطور اللغة العربية في إيطاليا مع المستشرقين، ولا مع المبشرين، على مدى عهود سابقة، ولكن مع طائفة المستعربين، حديثي المنشأ حديثي النشاط. فبفضل المستعرب بات انتشار العربية وأدبها حاضراً تقريباً في مجمل الجامعات الإيطالية الكبرى من شمالها إلى جنوبها، وقد أحصيتُ ستاً وثلاثين نقطة جامعية ومعهداً عالياً تُقدِّم فيها دراسة على صلة بالعرب ولغتهم.

والسؤال الذي يعيننا بالأساس بعد حديث المنشأ، ما الذي يميز المستشرق عن المستعرب؟ لقد كان المستشرق في ما مضى مسكوناً بنهم التهام الشرق على اتساع خارطته وتنوع شعوبه. يمرح ويرتع من الصين إلى اليابان إلى الهند إلى بلاد فارس، إلى عالم عربي مترامي الأطراف، ليجوس خلال ثقافات ولغات وشعوب. بما يستبطنه ذلك من اختزال في الأحكام وازدراء للفروقات، ولذلك غالباً ما خانت المستشرق موسوعيته المختالة. وإن كان كثير من هؤلاء المستشرقين يمرحون في الشرق الرحب على الورق، ويوهمون القارئ الشرقي

والغربي بأنهم خبراء ميدانيون، و متمكنون من لغات شعوب عدة، ويساهم المشاركة أنفسهم في ترويح تلك الأساطير وبتَّها بين الناس.

لكن المستعرب الإيطالي نشأ في أجواء "تصفية إرث المستعمر" (decolonizzazione)، وتراجع النفوذ الكنسي، واجتياح المنظور النقدي والتفكيكي للدراسات الجامعية، ومناصرة قضايا العالم الثالث، كل تلك العوامل وغيرها أسهمت في خلق المستعرب المرح. وهو ما أملى اتخاذ مسافة من الرأسمالية، ومن الفاشية، ومن العنصرية، والاقتراب أكثر من قضايا عالم الجنوب لتفهم الأمر كما هو. والأمر لا يعني أن المستعرب تحرَّر كلياً من إرث الماضي وبات أكاديمياً "عضوياً" في خياراته، وظيفياً في توجهاته. ولا يعني كذلك أن المستعرب أضحى تكوينه أكثر متانة من المستشرق، ولكن ما حصل من تطور ملحوظ، هو أنَّ المستعرب أصبح أقرب إلى المعيش العربي (في وجهه الأدبي منه بالخصوص) واللسان العربي. فقد كان اشتغال المستشرق يغلب عليه الطابع الوظيفي الصارم، في حين مع المستعرب تقلص ذلك الطابع الوظيفي وبدأ الميل

نحو المنحى المعرفي نتيجة المراجعات الحاصلة، وجراء موجات ما بعد الاستشراق المتلاطمة التي خلفها إدوارد سعيد وأتباعه. ومع المستعربين تخلصت الدراسات العربية من فئة المستشرقين الذين يدرسون كل شيء: اللغة والأدب والنحو

## الرهبة من الكتابة



ابراهيم البوعبدلاوي، المغرب

كنت كلما بدت لي فكرة اقتنصها، فأنفخ فيها روح السرد. صار يخشى محادثتي زملاء وأصدقاء يقينا منهم أنهم سيتحولون إلى موضوع لإحدى القصص، أو ربما شخصية من شخصياتها. لا ارتاب، ولا أخاف أحداً، يمكنك أن تؤول العلامة "أحد" كيف شئت، لكنني أخشاك الآن. هذه هي وضعيتي، صرت أخشى كل شيء، أخشى الكتابة، وأخشى الآخر الذي يتلصص عليّ من وراء حجاب ساخراً من سقطاتي، وفرحاً بما أحققه من إخفاقات. وحتى أتجاوز هذه الوضعية/ الأزمة، فكّرت في الحلّ. الحل كنت كلما بدت لي فكرة اقتنصها، فأنفخ فيها روح السرد. صار يخشى محادثتي زملاء وأصدقاء يقينا منهم أنهم سيتحولون إلى موضوع لإحدى القصص، أو ربما شخصية من شخصياتها. لا ارتاب، ولا أخاف أحداً، يمكنك أن تؤول العلامة "أحد" كيف شئت، لكنني أخشاك الآن. هذه هي وضعيتي، صرت أخشى كل شيء، أخشى الكتابة، وأخشى الآخر الذي يتلصص عليّ من وراء حجاب ساخراً من سقطاتي، وفرحاً بما أحققه من إخفاقات. وحتى أتجاوز هذه الوضعية/ الأزمة، فكّرت في الحلّ. الحل كنت كلما بدت لي فكرة اقتنصها، فأنفخ فيها روح السرد. صار يخشى محادثتي زملاء وأصدقاء يقينا منهم أنهم سيتحولون إلى موضوع لإحدى القصص، أو ربما شخصية من شخصياتها. لا ارتاب، ولا أخاف أحداً، يمكنك أن تؤول العلامة "أحد" كيف شئت، لكنني أخشاك الآن. هذه هي وضعيتي، صرت أخشى كل شيء، أخشى الكتابة، وأخشى الآخر الذي يتلصص عليّ من وراء حجاب ساخراً من سقطاتي، وفرحاً بما أحققه من إخفاقات. وحتى أتجاوز هذه الوضعية/ الأزمة، فكّرت في الحلّ. الحل



بهما يريان طائراً .. وحدهما من التفت إليه. فجأة، صدح بصوت جميل عذب؛ ما كان من أحد الركاب إلا أن حمل سهمه فرماه. لم يزرجه الخضر. وإنما نلاحظ ما يشبه زجراً للطائر حين قال: "لو سكت نجا". كذلك الأمر بالنسبة للكف عن الكتابة؛ أجد هاته الوضعية مريحة ومنجية من كل السقطات التي يمكن أن تحصل للكاتب، وواقية من كل السهام التي قد تخرج من كنانة المتربصين.

لكن، ماذا نفعل إذا لم نكتب؟ نصمت.. هذا حل أخير، إنه بمثابة الكي بالنسبة إليّ، لا أدري المخرج من الورطة، ولكنني لا أحب الكي، رغم أن جسدي النحيل العليل اعتاده منذ أن كانت أمي تتوجه بي إلى إحداهن لتشخص ما بي، فلا تجد بداً من أن تجعل قنينة الغاز إلى جانبها فتبدأ بتأنيب جسدي، وكأن له يداً فيما هو عليه حينها. الكتابة.. الكتابة.. صعبة جداً.. إنها تدينك حتى وإن لم تكن لك يد في ذلك، حتى وإن كنت ناقلاً فقط.

يحكي "أمبيرتو إيكو" عن عبد أرسله سيده بحبات تين إلى أحد أصدقائه، وضع في السلة رسالة يخبره فيها بعدد الحبات. ولأن العبد لا يعرف القراءة، فإنه لم يكتشف فحوى ما كتب. في الطريق، أصاب الجوع العبد، فأخذ من السلة، لكنه حين وصل إلى المرسل إليه أخبره بأن هناك نقصاً في عدد الحبات، أقسم بأنه لم ينقص، وأن الورقة لم تر شيئاً، وإنما تكذب، في

المرّة المقبلة وضع الورقة أسفل حجرة، وتناول حبات من التين ظناً منه أن الورقة لن تراه، فإذا بها تكشف كل شيء، لقد أدانتها رغم أن لا يد له في تدبيجها.

ما الذي جعلني أستحضر حكاية إيكو؟ حكي لي أحدهم ذات يوم أن تلميذة تدرس عنده، ضربها والدها ضرباً مبرحاً. كان سكيراً، ومع ذلك يعرف القراءة، هو يقرأ فقط ما وقعت عليه عينه، ولا يكلف نفسه عناء قراءة شيء آخر. فتح دفتر ابنته، فوجد فيه رسالة. لم تسقط عينه إلا على: "عزيزي إلياس، أرجو أن تكون بخير، أرسل إليك هاته الرسالة... ضربها، حتى كاد يودي بحياتها.. هو لم ير من المرسل: "من صديقك أحمد!" ولم يلتفت لأي إشارة تبعد شكوكه.. المسكينة لم تكن لتعرف كيف تجيبه. فصارت مثل ذلك العبد، لكن هذا الأخير أكل التين، وتلك أشبعت ضرباً.

## الرياني.. وأسئلة الظل المستحي



### فتحية الجديد، ليبيا

تنتمي أعمال الفنان التشكيلي الدكتور عبدالرزاق الرياني للمدرسة الواقعية متخذاً سمة واضحة وهي الإبحار في التفاصيل أو تفاصيل التفاصيل، أعماله تجسد الهوية المحلية عبر استخدام الملامح والأشكال والرموز والألوان، والتركيز على الحركة البصرية للصورة من خلال موضوعها .

اللوحه التي تناولتها هذه المرة هي لرجل كبير السن يرتدي الزي الليبي المكون من بدلة عربية مجرد، ومنتعلاً ما تسمى بالمصطلح المحلي « البلغة » مقفلة عند الأصابع ومفتوحة عند نهاية القدمين، وهو جالس يفترش الكليم الليبي الملون بألوان مختلفة الأحمر والأسود، يحيطه البياض ونقشات باللون البنفسجي والبرتقالي والأبيض. يمسك بيده الأرجيلة القديمة متقدة بالفحم، يرتشق مشبك الجمر على طرفها، ولا يظهر الرسام أثر الدخان وكأنه ضاع وسط ملامح الرجل ولون لحيته الرمادية بشيها وبين لون بشرته البضاء، أما طريقة الجلوس فقد كانت معتادة من البعض في وضع قدم على الأخرى أحدها يرفعها عن مستوى الأرض والأخرى يلمس بها البلاط الرخامي الملون بالبرتقالي.

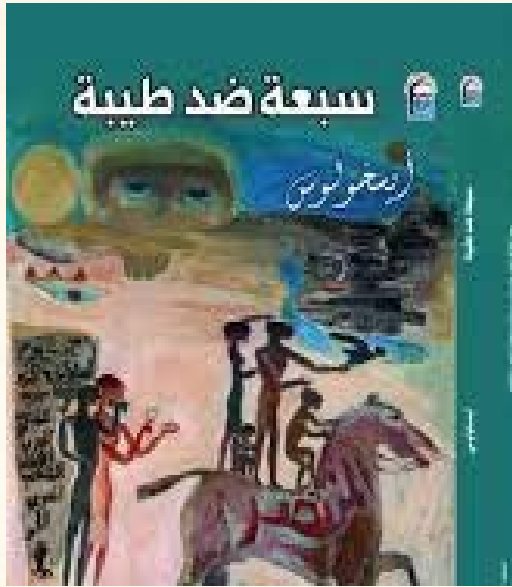
### • حكاية الظل المستحي:

لم تتناول اللوحة ظلاً للصورة رغم موضوعها القوي إلا جانباً مستحياً من جانب اليد والكتف وجزءاً من غطاء الجرد الأبيض اللبني اللتوي على الرأس في مشهد يمنح مساحة من التأمل لدى المتلقي وي طرح عديد الأسئلة فيما يفكر هذا الشيخ؟ وهو واضع يده اليسرى - كما تظهر لي - على ركبته اليسرى وممسكا بالأخرى خرطوم الأرجيلة ويسندها على وسادة برتقالية اللون ودائرية الشكل في تأييد للوحة من النوع الأنيق وكأنه من كبار القبيلة أو سيد

مجالس شيوخهم، حيث أظهر اللباس حداثة الصنع في تناول رمزية الشكل المتعلقة بثقافة الزي التقليدي الحديث بلونها الرمادي، وهو ما يضعنا في عصر تلون البدل الرجالية بعد مرورها بعدة ألوان واحتفاظها بهويتها من ناحية التصميم، أما ما يلوح إليه الفنان المكتنز بالبهجة والغني بالخيال والمسكون بالواقعية والوضوح كان من خلال ملامح الرجل صاحب الأنف المرتكز والحاجبين المرفوعين عن مساحة العينين المبطنتين الواضحتين في سوادهما وشفاه الصغيرتين المطبقتين على ذقن جميل به غمازة ترمز لها بالجمال والحسن.

لا أعرف من أي مدينة هو حتى أنني خمنت من أهل طرابلس أو من الجبل أو من مدينة ساحلية، ولكن الشئنة الحمراء لعبت دوراً مهماً في التركيز على هوية شيخ الصورة، ولا أخالها ينتمي لونها لأهل تلك المدن المذكورة عدا طرابلس و" المعركة » أسفلها ترجح لمكانة الرجل الاجتماعية كما أوضحتها طريقة جلوسه.

مشاهد تجمعت في لوحة واحدة يستطيع أن يجيبنا عليها الرياني ونسأله: لو اختلفت الألوان هل ستحمل لوحتك نفس الرمزية؟ .. وما أروعها .



يعرف أنها أمه، وأنجب منها أربعة أولاد، وحين عرفت هي هذه الحقائق بعد عدة سنوات من زواجها من أوديب شنقت نفسها، وفقاً لأوديب عينيهِ؛ حتى لا يرى والديه في عالم الموتى وقد أساء إليهما إساءة شديدة في الحياة الدنيا دون أن يدري.

والأمر في ترصد بعض الآلهة الوثنية لأسرة "لبداكوس" بالشر والأذى لم يتوقف عند ذلك، فنرى أن ولدي أوديب "بولونيكييس" و"أتيوكليس" يتنافسان على خلافة ملك أبيهم أوديب في "ثيبة"، ويقتل أحدهما الآخر، كما رأينا ذلك في مسرحية "أنتيجونا" لسوفوكليس، ومسرحية "السبعة ضد ثيبة" لأيسخيلوس، ومسرحية "الفينقيات" ليوربيديس.

وتستمر لعنة الآلهة الوثنية وبثها شرها في هذه الأسرة، فنرى في مسرحية "أنتيجونا" لسوفوكليس أنها تسببت في قتل "أنتيجونا"

وغالباً ما تكون الشخصية الشريرة مريضة نفسياً، فهي كثيراً ما تكون مريضة بعقدة نقص، وترى أنها تُنفَس عن هذه العقدة من خلال الشر الذي توجهه للآخرين، وأحياناً تشعر بعض الشخصيات الشريرة أن تصرفاتها التي يتسبب عنها أذى للآخرين تصدر عنها دون سيطرة منها على نفسها خلال ذلك، ومن هنا تعد هذه الشخصية بهذا الشكل مريضة نفسياً، وقد تمكن المرض النفسي منها حتى إنها قد تكون أقرب للجنون عند ذلك، إن لم تكن قد جُنَّت بالفعل.

(2)

ونرى في المسرحيات اليونانية القديمة التي وصلتنا تنوعاً في الشخصية الشريرة، ومستوى الشر الذي تصيب به غيرها، والملاحظ أن الآلهة الإغريقية ذات الطبيعة الناسوتية تقوم بأفعال الشر مثلها في ذلك مثل البشر، بل إننا نرى من هذه الآلهة من يكون لديه رغبة شديدة في أذى البشر لغير أسباب معقولة، وتتسبب في دمارهم، ونرى هذا الأمر في كثير من المآسي الإغريقية التي يترصد فيها بعض الآلهة الإغريقية بعض الأسر بسهام غضبها، فتصاب بكوارث كثيرة، كما نرى أسرة لبداكوس، والمصائب الكثيرة التي تعرضت لها بسبب نقمة بعض الآلهة الوثنية عليها؛ ولهذا نرى في مسرحية "أوديب ملكاً" لسوفوكليس أن "أوديب" قد قتل أباه "لايوس" دون أن يعرف أنه أبوه، وتزوج من أمه دون أن

## الشخصية الشريرة في المسرح اليوناني القديم



علي خليفة، مصر

(1)

أبسط تعريف يمكن أن يقال عن الشخصية الشريرة أنها شخصية تبث شرها وتتسبب في الأذى لغيرها بدون أسباب، أو لأسباب لا تتناسب تماماً مع كم الشر الذي يصدر عنها في رد فعلها على ما تعرضت له من ضيق أو أذى من غيرها. والشخصية الشريرة غالباً ما ينعكس ما في داخلها من شر على وجهها وفي ملامحها، ونرى أنها تضيق بغيرها، ولا تبدي ارتياحاً بمن تتعامل معه، لا سيما أولئك الذين تتعرض لهم بالأذى والإصابة بالضرر.



معين، ويقتل "هرقل" خلاله أولاده الذكور الثلاثة وزوجته أيضاً، وحين يرجع له عقله يشعر بالندم والخزي لما فعله من أعمال طائشة لا تتناسب مع الأعمال العظيمة التي قام بها من قبل.

وأيضاً نرى "هيرا" تتسبب في أذى شديد لهيلين زوجة "مينيلاوسفي" مسرحية "هيلين"، ولكنها تتعاطف معها بعد ذلك، وتسهل لها سبل النجاة هي وزوجها "مينيلاوس" من مصر من قبضة ملك مصر الذي كان يرغب في أن يتزوج هيلين غضباً.

والأغرب من ذلك أن نرى بعض آلهة اليونان الوثنية تقوم بالأذى لآلهة أخرى بسبب تعاطف بعض هذه الآلهة مع البشر، كما نرى في مسرحية "السلام" لأرسطوفان، ففي هذه المسرحية يحبس "أرس" رب الحرب ربة السلام في جب عميق؛ ليغرق البشر بالحروب ويُفني بعضهم بعضاً، ويستطيع أحد البشر - وهو "تريجيوس" - أن ينفذ ربة السلام، ويخرجها من ذلك الجب، فيعود السلام من جديد للبشر.

#### (4)

وهناك من آلهة الإغريق من هم مكلفون بتعذيب البشر في الدنيا، ومنهم الإرنيات "ربات الانتقام" اللاتي يعذبن كل من قتل قريباً تربطه به صلة قرابة قوية، ونرى هؤلاء "الإرنيات" أو ربات الانتقام يسرفن في تعذيب من يسلمن عليه، ولا يتخلص من عذابهن بسهولة، كما نرى

بعض الأساطير اليونانية القديمة، والمسرحيات المستوحاة منها، ونعطي مثلاً على هذا من مسرحية "بروميثيوس مقيداً" لأيسخيلوس، ففي هذه المسرحية يظهر زيوس شره ومقتته للبشر حتى أنه قد همَّ بإفنائهم، ومن جوانب شره الأخرى لهم أنه حجب عنهم المعرفة، وجعلهم يعيشون في كهوف، ولم يكشف لهم عن النار التي هي أصل الفنون، وعادى بروميثيوس - وهو أحد الآلهة الوثنية عند الإغريق - زيوس، فأطلع البشر على كثير من المعارف، وعرفهم بالنار، وغضب عليه زيوس لذلك، ونكل به تنكياً شديداً.

وفي هذه المسرحية نرى أن زيوس قد اغتصب فتاة بشرية هي "أيو"، وتسبب في شقائها؛ لأن هيرا زوجته قد جعلت لها قرنين، وجعلتها تهيم على وجهها في البلاد.

ونرى "أبوللو" رب الفن والوحي عند الإغريق يقوم هو أيضاً باغتصاب بعض الفتيات اللاتي يعجب بهن، كما نرى في مسرحية "إيون" ليوربيديس، ففيها يغتصب "أبوللو كريسوس"، ويتسبب في شقاء شديد لها، وإن كان قد كافأها وكافأ ابنه إيون منها بعد ذلك.

وهيرا زوجة زيوس تتسبب في أذى كثير من البشر، كما تعرض هذا بعض المسرحيات اليونانية القديمة، كما نرى في مسرحية "هرقل مجنوناً" ليوربيديس، فهي تتسبب في هذه المسرحية في إصابة هرقل بالجنون في موقف

بشبقها لنفسها حين حبسها خالها "كريون" في نفق مظلم؛ لأنها خالفت أوامره، وحاولت دفن جثة أخيها "بولونيكيوس"، وينتحر "هيمون" خطيب "أنتيجونا" وابن كريون حزناً على موت حبيبته أنتيجونا، وتنتحر "أم هيمون" حزناً على موت ابنها هيمون، وهذه هي بعض النكبات التي ألت بأسرة "لبداكوس" نتيجة ترصد بعض الآلهة الوثنية بالبشر لها، ونرى شبيهاً بهذه اللعنات وتوجيه الأذى من بعض آلهة الإغريق الوثنية لأسر أخرى بلا أسباب معقولة في مسرحيات إغريقية أخرى، وربما لم يكن هدف هذه الآلهة من ذلك غير التسلية والترفيه عن أنفسها، وهي ترى مآسي البشر التي كانت سبباً فيها، كما تبرز لنا هذا بعض المسرحيات اليونانية القديمة.

#### (3)

ونرى في أكثر المسرحيات اليونانية القديمة أن بعض هذه الآلهة اليونانية الوثنية تترصد أشخاصاً معينين بأذاها، وليس أسراً أو عائلات، تتابع أذى أفرادها في حلقات متصلة، كما رأينا صنعها مع أسرة لبداكوس.

وزيوس رب الأرباب عند الإغريق يقوم بدور الشخصية الشريرة في بعض المسرحيات اليونانية القديمة، فيتعرض بالأذى لأشخاص بلا أسباب، أو لأسباب تتعلق بمنعته؛ ولهذا كثيراً ما نراه يعجب بفتاة بشرية، ويسعى لاغتصابها، ويتسبب لها في الأذى، وإن كان هذا الأذى قد يتحول لكافأة لها بعد ذلك، كما تصور هذا

في مسرحية "ربات الانتقام" لأيسخيلوس، ففي هذه المسرحية تقوم ربات الانتقام بتعذيب "أوريست"؛

لأنه قتل أمه، ولا يعفون عنه عند قوله لهن: إنه قتلها بأوامر من الإله أبولو؛ لأن أمه كانت قد قتلت أباه "أجاممنون" غدرًا عند عودته من طروادة بعد أن دمرها، وحقق انتصاراً عظيماً للإغريق، ولا تتوقف هذه الآلهة عن توجيه الأذى لأوريست إلا بعد أن تتوسط الإلهة أثينا له عند هذه الآلهة، ووعداها لهن بأن تزيد من قدرهن في مدينة أثينا، وعند ذلك توقف هذه الآلهة أذاها لأوريست.

#### (5)

ونرى في المسرحيات اليونانية القديمة شخصيات شريرة من غير الآلهة؛ أي من البشر، ومنهم من يكون شرهم بسبب ما لديهم من قوى



السحر ولوجود طبيعة غضوبة عندهم، مثل: ميديا التي صورها يوربيديس في مسرحية "ميديا" امرأة تعد كتلة من الشر، وقد انتقمت من زوجها ياسون - لأنه تزوج عليها امرأة أخرى - شر انتقام، فقد تسببت في قتل زوجته الجديدة ووالدها، ولم تكتفِ بذلك، فقتلت ولديها من "ياسون" حتى لا يبقى له أحد في الدنيا، ويعيش وحيداً متألماً ما بقي له من حياة.

وتعد "كليتمنسترا" من الشخصيات البشرية الشريرة كما عرضتها بهذه الصورة بعض المسرحيات اليونانية القديمة، مثلما نرى في مسرحية "أجاممنون" لأيسخيلوس، فهي في هذه المسرحية استقبلت زوجها "أجاممنون" عند عودته من حرب طروادة منتصراً بالترحيب، وفرشت له أقمشة غالية الثمن ليسير عليها في طريقه للقصر الذي يعيش معها فيه، ولكنها بعد

ذلك قتلته شر قتلة، بحجة أنه ضحى بإفيجينيا ابنتها منه في سبيل أن تسمح إحدى الآلهة بعبور سفن الإغريق لطرودة. ولم تكتفِ "كليتمنسترا" في شرها بذلك، فهي قد اتخذت عشيقاً لها في غياب زوجها "أجاممنون" في طروادة، ونفذت الخطة التي عرضها عليها لقتل زوجها "أجاممنون" عند عودته من طروادة.

وفي مسرحية "المسنات" أو "ربات الانتقام" لأيسخيلوس يظهر شبح "كليتمنسترا" بعد موتها، ويقوم بتعريف ربات الانتقام بالمكان الذي رحل إليه ابنها أوريست؛ ليواصلن تعذيبه.

(6)

وغالباً ما يظهر مينيلالوس - أخو أجاممنون - شخصية شريرة في بعض المسرحيات اليونانية القديمة التي وصلت لنا، كما نراه في مسرحية



"إفيجينيا في أوليس" ليوربيديس، فهو في هذه المسرحية يستحث أخاه أجاممنون على أن يضحي بابنته الصغيرة إفيجينيا ترضية لإحدى الآلهة؛ لتسمح لسفن الإغريق بالإبحار لطرودة لإعادة هيلين زوجة مينيلالوس له، بعد أن فرت مع عشيقها باريس لطرودة.

ومن الغريب أن نرى "مينيلالوس" يعفو عن هيلين بعد أن دُمّرت طروادة من أجلها، ومات في تلك الحرب كثير من أبطال الإغريق، كما نرى ذلك في مسرحية "أوريستيس" ليوربيديس.

وأيضاً نرى مينيلالوس يظهر كشخصية شريرة في مسرحية "أياس" لسوفوكليس، فهو فيها يرفض دفن جثة البطل الإغريقي أياس؛ لأنه خلال جنونه تصور أن بعض الأغنام جنود للإغريق وقتلهم؛ لأن الإغريق انتقصوا قدره، ويستطيع البطل أوديسيوس أن يقنع أجاممنون بأهمية دفن جثة أياس، ويوافق مينيلالوس مكرهاً على السماح بدفنه.

وفي مسرحية "أندروماخا" ليوربيديس يظهر "مينيلالوس" شخصاً شريراً يسعى لقتل أندروماخا وابنها من ابن أخيل تعصباً منه لابنته "هرميونا" التي كانت متزوجة من ابن أخيل ولم تنجب منه، وطلبت إلى أبيها "مينيلالوس" أن يعينها في قتل "أندروماخا" وابنها، ويوافقها على ذلك، ولكن فيلوس جد ابن أخيل ينقذهما من مينيلالوس وابنته هرميونا.

ومع ذلك فإننا نرى مينيلالوس وهيلين زوجته

يظهران شخصين طبيين نبيلين في مسرحية "هيلين" ليوربيديس، ففي هذه المسرحية يظهر يوربيديس هيلين زوجة عفيفة، وأن هيرا زوجة زيوس قد غارت منها، وصنعت من السحاب امرأة تشبهها، وهي التي هامت في باريس حباً، وهربت معه لطرودة، أما هيلين الحقيقية، فأرسلتها هيرا لمصر، ويعرف مينيلالوس هذه الحقائق، ويسعد بطهارة زوجته هيلين، ونجاته معها من ملك مصر الذي كان عازماً على أن يتزوجها غضباً، ولكن هيرا أنقذتها من ذلك المصير بمساعدة أخت ملك مصر ثينوي التي كانت تعمل بالعرفاء.

(7)

وهناك شخصيات من البشر تقوم بأعمال تتسبب في أذى للآخرين لدوافع مختلفة، كما تظهر لنا ذلك بعض المسرحيات اليونانية القديمة، فنرى

## العقاد حاجاً



### صلاح الشهاوي. مصر

حصل الكاتب والمفكر والشاعر "عباس محمود إبراهيم مصطفى العقاد" (يونيو 1889م - مارس 1964م) على الشهادة الابتدائية عام 1903م من مدرسة أسوان الأميرية وعمره أربع عشرة سنة، ولعدم توافر المدارس الحديثة، وعجز موارد أسرته المحدودة عن إرساله إلى القاهرة لإكمال تعليمه كما كان يفعل أعيان أسوان في ذلك الوقت، اقتصرت دراسته على المرحلة الابتدائية فقط، ولع العقاد بالقراءة في مختلف المجالات، بعد أن أغراه الشيخ أحمد الجداوي - تلميذ الشيخ جمال الدين الأفغاني - بالقراءة الحرة فلم يفارقها إلى آخر عمره.



في مسرحية "أندروماخا" أن هرميونا تتعامل بشر شديد مع أندروماخا جارية زوجها ابن أخيل؛ لأنها أنجبت منه وهي لم تنجب منه، وكانت تظن أنها تقوم بأعمال سحرية تمنعها عن الحمل والإنجاب.

ونرى في مسرحية "هيبوليت" ليوربيديس فيدرا تسعى للانتقام من هيبوليت؛ لأنه رفض أن يكون عشيقاً لها، وهي زوجة أبيه، وخشيت أن يفضحها بأنها طلبت إليه ذلك، فكتبت رسالة تذكر فيها لزوجها أن هيبوليت هو الذي راودها عن نفسها، وأنها انتحرت لذلك، وكانت تقصد بذلك أن ينتقم زوجها ثيسسيوس من ابنه هيبوليت، وقد انتقم منه بالفعل، وندم حين علم براءته من تلك التهمة من الإلهة الوثنية أرتيميس.

ويعد ليكرس أحد أهم الشخصيات الشريرة من البشر الذين رأيناهم في المسرحيات اليونانية القديمة، كما صوره يوربيديس في مسرحية "هرقل مجنوناً"، فهو في هذه المسرحية يسعى لقتل أولاد هرقل الثلاثة الصغار، ولقتل أمهم ديانيرا ولقتل والد هرقل، وكان قد قتل من قبل كريون والد ديانيرا، وبعض أولاد كريون ملك ثيبة؛ وذلك حتى لا يبقى أحد ينازعه في حكم ثيبة في الحاضر أو في المستقبل، ولكن لا يكتمل له ما يريد بعودة هرقل من عالم الموتى، وكان قد ذهب إليه بنفسه لاستنقاذ صديق له منه، ويظهر هرقل قبل أن يكمل ليكرس جرائمه، ويقتله هرقل.



التحق العقاد في سن مبكرة بعمل كتابي بمحافظة قنا، ثم نُقل إلى محافظة الشرقية ليعمل بوظائف حكومية كثيرة بها كمصلحة التلغراف ومصلحة السكة الحديد وديوان الأوقاف، لكنه ضاق بها وتركها.

وعندما توفي والده انتقل إلى القاهرة واستقر بها ليعمل بالصحافة. وليختاره العلامة «محمد فريد وجدي» ليعمل معه محرراً بجريدة الدستور عام 1907م، وفي عام 1908م أحرز نجاحاً باهراً بحديثٍ أجراه للصحيفة مع وزير المعارف سعد زغلول. وبعد توقف الجريدة عام 1912م عاد إلى الوظيفة بديوان وزارة الأوقاف بالقاهرة. ثم تركها وعمل مع رفيق عمره الأديب «إبراهيم عبدالقادر المازني» معلماً بمدرسة الإعدادية الثانوية بالقاهرة. ثم بمدرسة النيل الخاصة. ثم ترك التعليم وعاد إلى الكتابة بالصحافة.

بدأت صلة العقاد الحقيقية بالكتابة عام 1917م عندما عمل مع «محمد عبدالقادر حمزة» بجريدة الأهالي التي كان يصدرها، وفي عام 1919م عمل العقاد بجريدة الأهرام، ثم البلاغ، عام 1922م ارتبط العقاد بجريدة البلاغ وملحقها الأدبي الأسبوعي لسنوات طويلة حتى عام 1935م وبعد هذا العام وجه العقاد تدريجياً نشاطه إلى التأليف الأدبي والفكري.

#### • العقاد والاسلام:

بعدما نفذ العقاد يديه من العمل الصحفي والسياسي، اتجه بعقله وقلبه صوب الاسلام،

أنا  
عباس وحمود العقاد



باحثاً عن الحقائق الايمانية، للرد على أباطيل الخصوم، وتشكيك المتعطلين والمترددتين، ولحاجة الماديين والمتكلمين.

واسلاميات العقاد تدل على أنه فهم الاسلام بوصفه القضية الكبرى في هذا الوجود، ولا بد من الاخلاص لها، والجهاد في سبيلها حتى آخر لحظة في العمر، وتدلل كثرة اسلاميات العقاد وتنوعها على الايمان العميق الذي كان يتغلغل في قلبه، والذي أفصح عنه في قوله: «أؤمن بالله وراثه، وشعوراً وبعد تفكير طويل. أما الوراثة فإنني قد نشأت بين أبوين شديدين في الدين لا يتركان فريضة من الفرائض اليومية، وفتحت عيني على الدنيا وانا أرى أبي يستيقظ قبل



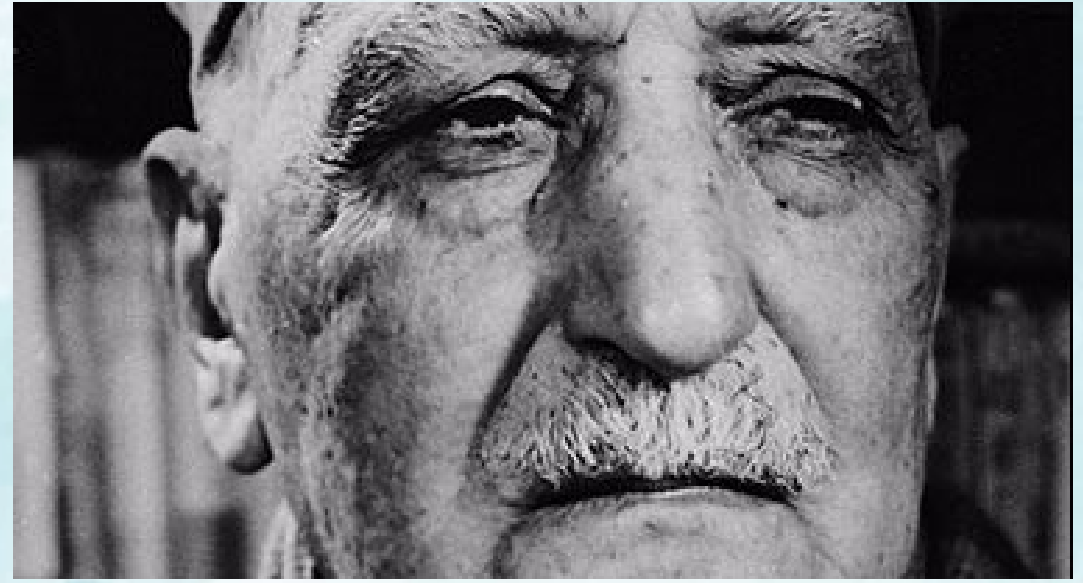
الفجر ليؤدي الصلاة ويبتهل الى الله بالدعاء، ولا يزال على مصلاه إلى ما بعد طلوع الشمس، فلا يتناول طعام الإفطار حتى يفرغ من أداء الفرض والنافلة وتلاوة الأوراد. ورأيت أمي في عنفوان شبابها تؤدي الصلوات الخمس وتصوم وتطعم المساكين، فللوراثة شأن عندي من سليقة الاعتقاد. أما الايمان بالشعور فذاك أن مزاج التدين ومزاج الأدب والفن يلتقيان في الحس والتصور والشعور بالغيب، وربما كان وعي الكون أو الوعي الكوني الذي يتعلق به كل شعور بعظمة العالم وعظمة خالق العالم، والوعي الحيوي مصدر النفس، والوعي الكوني مصدر الدين. أما الايمان بالله بعد تفكير طويل، فخلاصته أن تفسير الخليقة بمشيئة الخالق العالم المرید أوضح من كل تفسير يقول به الماديون، وما من مذهب اطلعت عليه من مذاهب الماديين إلا وهو يُقع العقل في تناقض لا ينتهي إلى توفيق أو يُلجئه إلى زعم لا يقوم عليه دليل. وبعد، فأيماني كله في العقيدة والأخلاق والمعاملة والأدب يوزن بميزان واحد وهو ميزان المثل الاعلى أو طلب الكمال لأنه إيمان يغنيننا عن طلب الجزاء إلا من الله، ويعزينا عن فقدان الحمد والثناء من الناس».

#### • العقاد حاجاً:

في العام 1946م وقبل زيارة الملك عبدالعزيز إلى مصر تشكلت بعثة من كبار رجال الدولة المصرية لتكون في شرف مصاحبته خلال رحلته

بالباخرة من جدة إلى السويس، وكان الكاتب الكبير عباس العقاد أحد أعضاء هذه البعثة الذين توجهوا من جدة إلى مكة لأداء فريضة الحج ولقاء الملك عبدالعزيز، حيث دار بين العقاد والملك حديث طويل حول العروبة والاسلام وأمن الحجيج، ومستقبل الأمة. وقد طرب العقاد كثيراً لأراء الملك وأفكاره وحماسته لخدمة قضايا الأمة. وسجل العقاد مشاعره وتأملاته أثناء زيارته لمكة المكرمة والحرم الشريف في مقالين نشرهما في مجلة الرسالة (العدد 655 بتاريخ 21 يناير 1946م، والعدد 659 بتاريخ 18 فبراير 1946م)

في المقالين يحدثنا العقاد عن وعثاء السفر ومشقة الرحلة، كما حدثنا عن رفقاء الرحلة الذين استقلوا سيارة خاصة بهم، وانه استأذنتهم عندما اشار قائد السيارة إلى غار حراء قائلاً لهم: «لا بد



أن أصدع بنفسي الجبل وأجلس في المكان ذاته الذي اجتمع فيه أمين الوحي مع الصادق الأمين حينما قال له: اقرأ».

الرسول صلي الله عليه وسلم يتنسك يبتهل إلى الله»، ثم يقول العقاد: «وحسبك نظرة واحدة إلى الجبل ومرتقاه لتحيط بعض الإحاطة بتلك النوازع المرهوبة التي كانت تنهض بالرسول صلي الله عليه وسلم في صباحه إلى ذروة تلك القمة مرات بعد مرات وأياماً بعد أيام. وبعد النزول من الجبل عبرنا خاشعين مطرقتين، وسكتنا لأن مهبط الوحي هنالك قد ألهمنا السكون».

وتساءل العقاد بعد أن خاض تجربة الصعود إلى غار حراء: «كيف كان النبي الكريم يخاطر بنفسه في الصعود إلى هذا المكان المظلم لكي تشع منه انوار الوحي وتنبعث منه هدايات السماء وتنطلق منه أعظم حضارة شهدتها البشرية جمعاء».

ثم يقول العقاد: «مكان آخر كان له في قلوبنا مثل هذا الخشوع ومثل هذا الرجوع مع الزمن إلى أيام الرسالة وأيام الجهاد، ذلك هو موقف الدعاء الذي كان الرسول صلي الله عليه وسلم يختار الوقوف فيه كلما طاف بالكعبة ودعا إلى الله. أنت هنا لا ريب في مقام فيه الرسول الكريم عليه الصلاة والسلام، الانسان الذي يتردد اسمه في صلوات الألوفا بعد الألوفا باسم خالق الكون

ثم قال العقاد واصفاً غار حراء: «هو قمة مرتفعة في جبل كأنما بنيت بناء على شكل التبة المستطيلة إلى الأعلى، ولكنها عسيرة المرتقي لا يبلغها المصعد فيها إلا من شعاب وراء شعاب، وأخبرني من صعده أنهم كانوا يعانون شديد العناء من وعورة مرتقاه، وأن القليل من الناس يصمد في صعوده إلى نهايته العليا حيث كان

العظيم. أنت هنا تقف حيث وقف وتدعو حيث دعا وتنظر حيث نظر وتحوم بنفسك حيث حام في اليقظة لا في المنام. قيل لنا: هنا يستجاب الدعاء. قلنا نعم: هنا أخلق مكان يستجاب فيه دعاء، وألهم الله كلا من الواقفين معنا أن يدعو دعاءه وأن يستجمع في الدنيا والآخرة رجاءه، وساق إلى لساني هذه الدعوة فدعوت: اللهم ناولني ما أريد لي وللناس، واجعل الخير كل الخير فيما أريد لي وللناس، وما بي من حاجة في الحياة إذا استجيب هذا الدعاء».

ثم يقول العقاد: «مكان آخر أخذني بجماله في جوار البيت الحرام، وهو منظر الحمام الأيمن الوادع في ذلك المقام، لا يخشي ولا يفزع، بل يظل طوال نهاره في طوافٍ على أرضٍ وطوافٍ علي الهواء، وأعجب ما سمعت ورأيت أنه يطوف حول الكعبة ولا يعلو عليها فرادي ولا جماعات، وقد سمعت بهذه الخاصة في حمام البيت قبل أن أراه، فلما رأيته في طواف العمرة وطواف الوداع تحريت أن اتعقبه في كل مذهب من مذاهب مطاره، فإذا هو كما سمعت يطوف ولا يتعدى المطاف إلى العبور. أدب الناس في هذا المقام المهيب نعرف سره ونعرف مصدر الوحي منه إلى القلوب الأدمية، أما أدب الطير في هذا المام فسره عند الله».

ثم يقول العقاد: «وفي الطريق إلى غار ثور لم أستطيع أن أخفي شوقي الجارف وحنيني القديم إلى رؤية بيت الصديق، ولما دخلت الدار

شعرت كأنني احاوره فيما كان من شأن الدعوة في مهدها، وكأنه دعاني إلى زيار غار ثور الذي مكث فيه وصاحبه الكريم، للوقوف على حقيقة الأمر، فقصدت الغار وقطعت ما يقرب من ثلاثة كيلو مترات، وتذكرت أسماء بنت ابي بكر وهي تغدو وتروح في هذه الطريق التي لا يمكن أن يأمن فيها المرء على نفسه، ولو بصحبة حراسة مشددة، وتساءلت: كيف خاطرت هذه السيدة بحياتها؟ فو الله لقد باغتتني هذه الخواطر، وبكيت بكاء حاراً لجهاد السيدة أسماء».

#### • وختاماً:

حينما عاد العقاد إلى مصر سُئل عن مشاعره وهو يؤدي فريضة الحج فقال: «كانت رحلة وجدانية ايمانية شعورية، تمتزج فيها العواطف الجياشة بحلاوة الإيمان، مما يجعل التعبير عنها من الصعوبة بمكان، لذلك فهي تُحس أكثر مما توصف. إن الحج هو الفريضة التي تتمثل فيها الأخوة الإنسانية على تباعد الديار واختلاف الشعوب والأجناس، وهي بمنزلة صلة الرحم وتبادل الزيارة بين الأسرة الواحدة. يجمعها الملتقي في المكان الذي صدرت منه الدعوة، وهو أجدر مكان في كل بقاع الأرض أن يتم فيه هذا اللقاء»

## خطاب الفوز



### فراس حج محمد، فلسطين

لا شك في أن فوز الروائي باسم خندقجي بجائزة البوكر لعام 2024 له دلالاته التي تقرأ في سياق ما يجري في فلسطين، من مقتلة عظيمة يمارسها المحتل علينا كل يوم، فيستشهد العشرات منا يومياً، ويومياً تتكثف المعاناة أكثر وأكثر، حتى يصبح البقاء على قيد الحياة والاستمرار في العيش معجزة أو خيالاً أو شبه أسطورة، في غزة تحديداً. ولذلك بادرت بإرسال رسالة عبر الواتساب لأخيه يوسف مهناً ومباركاً ومستبشراً بقرب خروجه إلى فضاء الحرية: "مبارك لباسم الذي تجلّى بدرأ في سماء الحرية... نعلها بشرى التحرر قريباً". وأعلنت على صفحتي في الفيسبوك الخبر فكتبت: "باسم خندقجي حرّاً في سماء بلا حد... مبارك، وإلى الأمام، السجن لن يقف حداً لأن تكون موجوداً".

إن منح الأسرى الكتاب جوائز- وهم يستحقونها فنياً- لهو أمر بالغ الاهتمام، وقد أحسنت لجنة جوائز فلسطين لهذا العام أن منحت أيضاً الأسير الكاتب كميل أبو حنيش جائزة فلسطين للدراسات الاجتماعية والعلوم الإنسانية عن كتابه المهم «الكتابة والسجن»، للفائز وكتابه هنا أيضاً دلالة مركبة.

عليّ أن أقرّر أن وجود المبدع الفلسطيني على خريطة الأسماء المتداولة إعلامياً لهو نوع من التحقق الوجودي وإعادة تثبيته في ظل هذه الهجمة الشرسة على الكيانية السياسية للفلسطيني التي تطل وجوده السياسي والثقافي ومن ثمّ الإنساني، كواحد من البشر يستحق أن يعيش كبقية الناس، أمنا في سربه، معافى في بدنه، مالكاً قوت يومه، مكوناً لأسرة، وراعياً لأبنائه. وينجح الفلسطيني دائماً في تثبيت هذا الحق وهو يمارس عمله الثقافي وبجدارة واستحقاق، بالأمس تفوز الكاتبة الفلسطينية إيزابيلا حماد بجائزة «أسبن ووردن» الأدبية، وقبلها «عدنية شبلي»، بل أن الوصول إلى القائمة القصيرة لجائزة البوكر أمر في غاية الأهمية لباسم والمكاتب أسامة العيسة.

مع وصول هذين الكاتبين للقائمة القصيرة ترددت كثيراً القضية الفلسطينية وأعيد طرح الأسئلة الجوهرية التي ينطلق منها الإبداع الفلسطيني، لا سيّما أن كلا الكاتبين (خندقجي والعيضة) كتبوا في صلب القضية، ومن يقرأ الروايتين سيرى أسئلة الصراع على فلسطين حاضرة وبقوة، كل بطريقته وأدواته وتقنياته السردية المختلفة والمتنوعة.

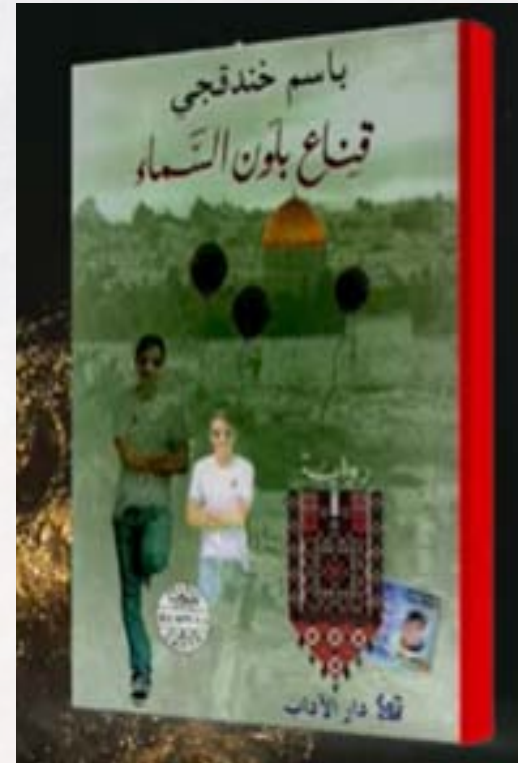
هذا الحضور للقضية في الروايتين قابله تغييب كبير للقضية في الفيديوهات المعدة مسبقاً عن الروايات الست، ومنها روايتا باسم وأسامة، وأشد ما غيبت القضية الفلسطينية في الحديث عن باسم، بلغة وخطاب لا يقول الحقيقة لا بوضوح ولا بغير وضوح. تشعر أن الفيديو يتحدث عن غائب ومغيب في دهاليز مجهولة لا أحد يعرف عنها شيئاً أشبه بغيبوبة صاحب الرجعة الإمام الثاني عشر حسب المعتقد الشيعي.

تتابع هذا خلال إعلان الكاتب نبيل سليمان- بوصفه رئيس لجنة التحكيم لهذا العام- عن رواية باسم خندقجي قدمها بطريقة ملتوية. مستخدماً كلمات ومصطلحات عامة؛ التحرر، العنصرية، الآخر، العالم، ولم تمس «قداسة» الاحتلال بأي غبار، حتى رنا إدريس ممثلة دار الآداب البيروتية، ناشرة الرواية، ارتجلت كلمة قصيرة بعد إعلان الفوز وذكرت على استحياء أن الروائي باسم ساندته أسرته طوال (21) عاماً من السجن. شخصياً شعرت أنها تقولها وهي خائفة، وتشعر بشيء من الحرج، وكأن الأسير ليس مناضلاً ومقاوماً وابتناً لحركة

وطنية تناضل للدفاع من أجل حرية الوطن والإنسان، وإنما مجرد سجين، أين؟ ولماذا؟ لا يقول خطابها المرتجف شيئاً.

أظن لو أنّ الإمارات تريد لقضيتنا الخير، لعبّرت بوضوح عن أن باسم أسير فلسطيني يمارس الاحتلال أفضع صور التعذيب والتنكيل بحقه وبحق أكثر من عشرة آلاف فلسطيني أسرى. هؤلاء الأسرى الذين أصبح باسم من هذه اللحظة يمثلهم جميعاً، ويمثل قضيتهم، ولا يمثل نفسه فقط، ولا يمثل كتابته فقط، بل يمثل كل الإبداع الفلسطيني، وخاصة ذلك الإبداع الخارج من رحم المعتقلات المقفلة بوجه العالم، فأصبحوا مقطوعين عن العالم بقرار من كائن عنصري وجد نفسه بغفلة من الزمن يحمل رتبة وزير أمن داخلي، لينكل بالأسرى، ويعربد ويسلح المستوطنين، ويبارك عمليات القتل اليومي ضدنا.

لو كانت الإمارات فعلاً- إن أحسنا النوايا- تريد خدمتنا بتطبيعها المهين مع الاحتلال، لجعلت من فوز باسم خندقجي فرصة للتشجيع على جرائم الاحتلال في غزة والقدس وعموم الأراضي الفلسطينية، لا سيّما وأنّ رواية أسامة العيسة تحمل اسم «سما القدس السابعة». وكما كان مفيداً جداً لو حطمت الجائزة بعض قواعد ما من أجل نصرة شعب مظلوم، فتربط بين الروايتين «قناع بلون السماء» و«سما القدس السابعة» لما



لهما من تشابه خارجي على الأقل في العنوان، فمفردة السماء حاضرة في كلتا الروايتين، وتمنح الجائزة مناصفة لهذين الكاتبين اللذين يمثلان قضية عادلة، سياسياً وإنسانياً، والروايتان باعتراف لجنة التحكيم تستحقان، ككل الروايات الأخرى المشاركة. فلو أخذ القرار بالإجماع على أن تعطى الجائزة لفلسطين ممثلة بالكاتيبين لكان للأمر وقعه الذي سيكون أجمل وأعلى شأنًا.

بالتأكيد لا تتحمل لجنة التحكيم هذا الإخراج السيئ للفوز بخطاب هزيل، حتى نقدياً، بل إن من يقف خلف الجائزة هم من «فكر وقدر» ثم

فكر وقدر» ليكون الخطاب فيه هذا القدر من البلاهة وعدم الإقناع، بل وإثارة الاشمئزاز والقرف وهو يخرج بهذه الصورة البائسة. هذه الصورة تؤكد موقف الرافض للمشاركة في كل جوائز دول التطبيع مع الاحتلال، فإنها والله لا تعطى الجوائز إلا بثمن وتدبير سياسي صار معروفاً ومدركاً، فهل كان فوز رواية «قناع بلون السماء» ثمناً لدماء أهل فلسطين، وغزة على وجه الخصوص؟ كما بادرت زميلة وكتبت لي معلقة على هذا الفوز الذي لن يفسر إلا بهذه الكيفية؛ لأن الخطاب يقول هذا، وليس لأن باسم لا يستحق الفوز فنياً، بل إنه من أنضج الكتاب خارج السجن وداخله، وأقول ذلك وقد تابعته منذ عمله الأول وحتى آخر عمل. فمسألة الاستحقاق لا خلاف عليها إنما طريقة الاحتفاء بهذا الحق، هنا تكمن المشكلة، بل قل المعضلة.

إن باسماً ومعه أكثر من (130) كاتباً أسيراً في سجون الاحتلال الصهيوني، يهربون إبداعاتهم كما يهربون نطفهم لعلهم يظفرون ببعض حياة، في كتاب أو بولد قد يموتون في الأقبية المظلمة دون أن يتحسس أحدهم شعر رأسه، كما فعلوا بوليد دقة (أبو ميلاد)، وقصته ومآلاتها تحكي الحكاية كلها. فلا داعي لإعادة سردها

لا يوصف هذا الخطاب- خطاب الإعلان عن باسم خندقجي فائز بالبوكر- إلا أنه خطاب

رَهَافَةُ الْمَشَاعِرِ الْإِنْسَانِيَّةِ فِي مَجْمُوعَةِ ..

## صِيَادُ النَّسِيمِ



عبد الهادي شعلان. مصر

صدرت عن دار الشروق المجموعة القصصية صياد النسيم للمبدع محمد المخزنجي، المولود في المنصورة، والمتخرج في كلية الطب بجامعةها، وقد تخصص في الطب النفسي بأوكرانيا ثم هجر العمل الطبي إلى الصحافة الثقافية محرراً علمياً لمجلة العربي ثم أصبح كاتباً حراً.

يعرض لنا المخزنجي في أول قصص المجموعة (كيف صرت طاهياً ماهراً في ليلة واحدة؟) مفهوماً موازياً للطهي وفن التعامل مع الطعام، فالطهي في هذه القصة بمثابة الحياة، وراوي القصة يبدو أنه اكتشف الطهي/ الحياة، فجأة، تَفَجَّرَتْ عنده دفعة واحدة في شمول كامل، فبمجرد التذوق صار يكتشف الأسرار الكامنة في الطهي/ الحياة، يُغمض عينه ويتذوق ويبداً فعل الخيِّلة بإنجاز إضافات على حياة الطعام، فتصبح أشهى لأنه أضاف لها طعماً يخصه هو.

في غمار روعة اكتشافه المفاجئ يدخل إلى التأثير على أبنائه، فمن أخص خصائص الأم أن تصنع الطعام لأسرتها، تكتشف أن أولادها يحبون طعامه هو، ويهتفون له: "يعيش بابا شيف مصر العظيم، يعيش، يعيش، يعيش". يكشف عن الصراع الداخلي للزوجة والتي لا تستطيع إخفاءه تماماً، فالطبخ بالنسبة لها كامرأة يعني حياتها داخل الأسرة، فهي التي تُغذي حياة أسرتها، وتُطعم من حولها، فيستمتعون بطعامها، فأن تشعر أنك أنت الذي تُقدِّم طبق الطعام وأنت تشارك هذا الذي يأكله

دمه وعروقه، وتدخل بطعامك لتلافي خاليه، يعطيك نشوة سحرية، خصوصاً إذا كنت تُقدِّم الطعام لأولادك، والزوجة تشعر بالحرج من تفوق زوجها ولا تستطيع مقاومة سحر هذه الموهبة التي حطت فجأة عليه، فالزوج صار يمتلك تقديم الطعام الشهوي، الحياة اللذيذة في صورة

طبق طعام، تهمس: والله طيب، طيب جداً.. لكنه يُدكّر أولاده بالأطباق الشهية التي تقدمها الأم حتي ترتفع روحها المعنوية. هو سعيد باكتشاف تلك الموهبة فجأة.. (ولست أنكر اغتباطي بحلول هذه الموهبة علي أو تفجُّرها في نفسي، لكنني أبعد من ذلك أحس بالدهشة حيالها، بل بالغموض الذي أحاول إضاءته لنفسي قبل أن أضيئه للآخرين) ص 11

صارت حياته أغنية بفضل هذا العجوز النحيل الذي فقد عائلته ورغم ذلك سيطر على حزنه بالأغنية، وانتقلت بهجته وفركه من طبق الطعام إلى من يُقدّم إليه هذا الطبق، فصار كل من يأكل طعامه يشعر بسعادة لا يعلم مصدرها، لقد صار يُقدّم بهجة الحياة في طبق طعام شههي.

هل يمكن للميت أن ينال رغبته الأخيرة، وأن يفعل ما يسعده وهو على خشبة النعش؟! هل يمكن أن تتحقق لحظة سعادة لإنسان ذاهب إلى القبر محمولاً على الأعناق؟! أن يسترد كل

حريته التي فقدتها طوال حياته.. يستردها فجأة في دقائق معدودة يتنسم فيها هواء الحرية ثم يدفن وهو يبتسم.. هذه هي الروح الشفيفة التي ندخل إليها بعمق ونحن نطالع قصة (ابتسامة أم كسينجر الوحيدة) وهي النور الذي رآه الرجال وهم يحملون نعش أهم أثناء سيرهم بها ناحية مئواها الأخير.. كانت الجنازة تمر على الكورنيش واكتشف ولداها التوأمين أنها (ربما) لم يتح لها أن تمشي في شارع الكورنيش منذ عشرين أو ثلاثين سنة، ولم تر النيل ولا الفلايك السابحة على صفحاته ولا طيور النهر المختلفة فوق الماء، ولا الأشجار الوارفة والنخيل العالي على ضفتيه) ص 29 هي لم تغادر الحارة، بل لم تغادر بيتها ذاته، كيف تصوّر أبنائها الثمانية أن يُحصروا لها كل طلباتها للبيت ويحرمونها من رؤية الدنيا، كانوا يسجنونها، اكتشفوا أنها تؤدي عملاً بحجم الأشغال الشاقة، اكتشفوا

أنهم حمير.

قرروا أن ينطلقوا بالنعش، بسرعة خاطفة، كأنها ستطير، أو كأنهم يريدون لها أن تطير، انطلقت السيارة بالنعش، لا تعباً بإشارات ولا بالاتجاهات، كان الرجلان وهما يشاهدان روعة الشوارع يبكيان حظ أمهما القليل، ومَرَّت السيارة عبر الشوارع، وهبط التوأمين ملتفتين بكل جوانحهما لنعش أمهما في صندوق سيارتهما الجيب، ورأياها تضحك، بلا صوت، رددوا: الحمد لله، ودعت فرحانة.

لحظة شفيفة لميثة، تضحك لأنها رأت العالم ثم يأتي الطبيب، يفسر هذه الضحكة، ضحكة أم كسينجر الوحيدة بأنها كانت مجرد تقلص ميكانيكي، هذا الكلام كاد يُفقد الأخوين صوابهما، كيف يمكن للدكتور أن ينزع احساسهما بأن أمهما رحلت عن العالم فرحانه بكلمة قاتلة؟ ضحكة ميكانيكية!! لقد جردَ الدكتور ابتسامتها من كل معنى، ضحكة الأم السعيدة التي أراحتها وهي في الموت، لولا الناس لهجما عليه، لماذا يريد نزع الراحة التي شعرا بها والأم تودّع الحياة؟! ابتسامتها هذه ستمنحهم السكينة، وستجعلهم في راحة، فقد فعلوا ما أسعد أهم حتى وإن كانت على النعش، اعترف الدكتور بأنه غلطان وظلا يرددان: رُوح، إخيه عليك دكتور حمار، قال ضحك ميكانيكي قال " ص 32 ويتركنا ننع مع الأم التي ودعت الدنيا وهي فرحانة، لأنها فقط شاهدت الشوارع



بمشاعر مُحلّقة وقلب تدوّق حريته في آخر لحظات الحياة.

الانسان لا يرغب في أن يرى أحد ما في داخله وكأنه تحوّل أمامه إلى مخلوق من زجاج حي، يشف جلد الزجاج عن كل ما في داخله من عجيب وجميل، أو مقرّن وقبيح، يكسر الانسان هذا الذي يكشف أسراره، لهذا يرهبه الناس، يريدون حبسه لأنه فضح أسرارهم ومخازينهم.

نرى في قصة (مقتل ساحر الزجاج) إنه يرى ما لا يراه الآخرون، ويعرف ما لا يعرفون، فالطفل الراوي في القصة شاهد حادثتين لساحر الزجاج، كشف فيهما أعماق لص كان يسرق دون أن يعلم أحد، وكشف أعماقه هو كطفل عندما كان يصطاد بخياله السمك، تذكّر هذا، عندما أراد رؤية مجنون الغيوم الذي له كرامات. المجتمع الذي يعج بالأحقاد يرفض هذا الانسان الشفيف، الذي تتحوّل أمامه كل الأشياء لزجاج يرى ما وراءه، فكان لا بد أن يختفي، ولا يعلم أحد أين ذهب، إلا أنه في النهاية يؤكد رفض المجتمع القاطع الحازم لمثل هذا الذي يرى مالا

يرون، فالمجتمع سادر في غيّه، يريد أن يعيش في أكذوبة كبيرة مخفية لا يراها أحد، لذلك كان الراوي مؤمناً تماماً بأن ساحر الزجاج قد قُتل ولم يختف، قُتل بطريقة ما ولم يحدّد الطريقة، فقط يؤكد.. قتلوه.

في (صياد النسيم) نرى ارتفاع درجة حرارة السكن تؤدي للتوتر والقلق، وتخلق عصبية طارئة، وإذا كان حسن فتحي قد قال: "إن رفع درجة الحرارة داخل البيت 17 درجة مئوية متعمداً، فإن الله لن يغفر له مطلقاً" ص 55. ينبع هذا القول من إدراك راحة النفس وعدم الضغط عليها بمزيد من الحرارة والكتمة، في مدينة بها ملايين السيارات التي تنفث الصهد والعوادم، تجعل سكانها يشهقون من صهداها، ويزفرون الصهد، مدينة هي جزيرة حرارية جهنمية لا رحمة فيها حتي مع حلول بعض الرحمة في المساء.

تبحث قصة صياد النسيم طوال العمل عن نسمة هواء طريّة، ترد الروح، وتبعث السكينة، فقط نسعي لصيد نسمة هواء بكل الطرق، خصوصاً إذا كانت الشقة قبليّة، بلا هواء، يمكننا في سبيل نسمة هواء أن نخفي ألوان الستائر الزاهية بزهورها المبهجة، ونجعلها سوداء قائمة حتى لا يدخل الضوء وساعتها سنتحوّل لسجناء داخل بيوتنا من أجل نسمة هواء.

تبرق في رأس المهندس راوي القصة فكرة؛ عندما تذكّر ما قاله حسن فتحي عن الملقّف، أو

مصيدة الريح، ليصطاد الريح القويّة النقيّة عن طريق فتحات مواجهة لجهة هبوبها من زاوية مناسبة، وبالفعل صنع مصيدة للنسيم ونجحت نجاحاً مذهلاً، واصطاد النسيم، وتحولت الشقة إلى ربيع عن طريق الماسورة الطويلة التي تصل لأعلى البيت وتلقف النسيم من الهواء النقي.

لن يستمر النسيم في هذه المدينة الخائفة، فقد فوجئ المهندس بلصّ محشور داخل الماسورة التي يصطاد منها النسيم، صارت الماسورة تصطاد اللصوص، واللصّ كان في حالة حَصْرَة بولية شديدة. يا للمصادفة، المدينة تعاني من الصهد، لصّ المدينة محصور، ومحشور داخل مصيدة النسيم.

لم يكن هناك مفر من سد مصيدة النسيم، لأن اللصوص سيدخلون عبرها، هذه المدينة التي تسرق النسيم، أحضر الرمل والجبس والإسمنت، وسدّ شباك النسيم سداً محكماً، يصعب اختراقه وعادت الشقة بلا نسيم تفح الصهد.

تدخل بنا قصة (وَرّة نهاية العالم) لقلب سيد موميا، الذي يعيش كمّيّ حتّى إنه عندما يسمع أن العالم يوشك على النهاية يتمنى زوال العالم من كل قلبه.

يمثل سيد موميا قطاعاً كبيراً من المهتمّين في الحياة، فحين تبدأ هوجة أنفلونزا الطيور ويجد سيد موميا ورة يأخذها لابنته العمياء، لم يكن يهمه أن يموت من الأنفلونزا، كان كل همه أن

يفرح ولو يوماً واحداً في الحياة، نعلم على لسان ظريف من ظرفاء الحي أن السيد موميا قد مات من قَبْل، وعندما سمع صوت صراخ ابنته من أجله؛ قام من الموت وخرج من الكفن، هذا الذي يستهين بالموت ويتحداه من أجل ابنته يحمل الموت على يده ببساطة، ورة ربّما تكون مصابة بأنفلونزا الطيور القاتلة، يقدمها لابنته من أجل لحظة فرح وحيدة، سيد موميا هذا تراب أصيل من تراب الفراعنة، الذين كانت مومياواتهم تُهرَّب إلى أمريكا في القرن 18 في قيعان أكياس من مومياوات قدماء المصريين وتباع كإكسير سحري لاستعادة الشباب واكتشاف القوة الخارقة، سيد موميا الذي يحيا كمّيّ، والذي يتمنى الموت، والذي هرب من الموت، هو إكسير الحياة.

لما يشعر الانسان أن السرطان يهاجمه؛ تبدأ روحه في الانكسار ويبدأ في تخيل هذا السرطان ينهشه في كل وقت، يقرأ عنه، يبحث عن أسرارهِ، وتكاد الدنيا تظلم أمام عينيه، ففي قصة (ننتظر ونراقب) لحظة كشف.. ستموت، ماذا استفدت من حياتك؟ ماذا فعلت بها؟ لو عادت إليك حياتك ماذا ستفعل بها؟ يتيقظ البطل على عدم إصابته بالسرطان، وأن ما كان يظنه الأطباء صار وهماً. يُسرّع في لهفة لالتقاط القبلات من زوجته التي تفجّر حُبّه لها في لحظة كرهه المقيت للسرطان، لم يعد يعيش حب رجل تعدي الخمسين، بل حب

غض الشباب، استعاد نضارته، يخطف ضمّة ويختلس قبلة، ويتصرّف تصرفات الصغار، وقد أدرك تماماً أنه حين لم يفعل ذلك من قبل لم يكن عاقلاً بالمرّة، فالعقل أن يخطف لحظة سعادة من هذه الحياة ويختزن كل الكلام في ابتسامته، نظرة حب، رغبة، ويظل يعب الحياة التي شعر للحظة أنها ستؤخذ منه، لقد وجد الحياة، وراجع كل تصرفاته فعلم أن الحياة يجب أن تُعاش.

في قصة (خمسون صوتاً تحت شمس الشتاء الصغيرة) نتابع تسعة وأربعين سجيناً في ظلمة، فقط كل ما يرغبونه أن يحصلوا عليه هو طاوور شمس، بعد حبسة الانفراد والعمّة، يتحدثون بسريّة داخل المعتقل ولا يسمع حديث المعتقلين سواهم، وعندما يكتشفون في الشمس أن هناك سجيناً لا يعرفونه يعيش معهم في زنزانة مجاورة لهم ولم يتحدث أبداً، ولم يعلن عن نفسه؛ يقررون ضربه بقسوة، فقد يكون جاسوساً، وفي اللحظة التي يدخلون عليه ويرفعون قبضاتهم للانتقام منه، خرّجت من حلقه صرخة من لم يتكلم من قَبْل أبداً، صرخة مرعوبة ومرعبة، فتراجعوا بعريهم الانساني وخزيهم وتساقطت عصيهم وقبضاتهم، وراح هو في نحيب مجروح وجارح سيظل يطعن كل القلوب التي لا تلمس للانسان وجوده الصامت الأخرس وستظل الانسانية تلعن هذا التواطؤ والاتفاق على إنسان لا يعرفون حقيقة صمته.

الارتطام، في قصة (سيل الليل) هو مريض صرع مزمن تأتيه نوبات تشنج كبرى، في صحوه يُغرق أرضية السجن بالماء ويأمر المساجين بنظافة العنابر، لما اكتشف الطبيب النفسي السجين مرض الضابط بالصرع فكّر أن يستخدم معلوماته الطبية لإصابة المريض الضابط بنوبة صرع، فيفضحه أمام الجميع، ظل نصفه السجين يصرخ داخله أن يفعل، ونصفه الطبيب الذي ردّد قَسَم أبو قراط بشرف مقاتلة المرض، واستخدام الطب للخير، كيف يسمح بإحداث متعمّد للمرض، واستغلال وحشي لعطايا الطب؟! صراع داخلي بين الطبيب وذاته ينسحب على كل مهنة يمكن أن يستغلها الانسان في غير غرضها الأصلي، وشرفها الخاص، وتنتصر روح الطبيب في صراعه مع ذاته السجينة في الوقت الذي يعلن فيه الضابط أنه لا يريد عقاب المساجين برش خراطيم المياه وطلب مسحها، وساعتها يكتشف الطبيب أن عملية تجفيف الماء التي كان يقوم بها عن غضب وكاد أن يصيب الضابط بأزمة صرع من أجل أن يتوقف، كانت تجعله يسقط في النوم سريعاً دون أرق يشعره بسجنه في الليل فبات يفتقد مُنازلة الماء.

العري مقابل الحرية هو قلب قصة ( عارية على حصان أمام البرلمان) والعري هو الحرية المطلقة، فتاة عارية فاتنة تمضي بحصانها المُطهّم الضابط الذي وقع على وجهه لم ينبج من أثر

## أرجوحة



سامي الرياني، ليبيا

ثلاث اشارات حمراء واجمة، وإشارة خضراء باكية لما وقعت، فتلفتت الام صوبها بنظرة خاطفة واحدة وامرأة، تتناوبان التلكؤبين الاتجاهات على من فوق كتفها، تبسط كفها خلف زجاج نافذتي تقاطع الطرق، وبين اتجاهين تحت شجرة شدت المغلقة لتقول.. ((حاجه لله))، ووجمّ مستعار من لأطفالها طرقي أرجوحة على فرع . إشارة حمراء أظلة.

ضحكاتهم الطاغية وبهجتهم بالتأرجح استمرت تشدنا للفرع كذلك، تهمر على الزجاج وتنفذ إلينا فتقابلها بوجوه فاترة تزدرد ابتسامها بصرامة، لكنها تشي بأننا نحسداهم، نتسول كسرة من سعادتهم الدسمة حين اختزلوا الدنيا في غبطة التناوب على أرجوحة بسيطة من بقايا اسمالهم .

تفلفتنا الاشارة الخضراء، فيلفظنا التقاطع متأرجحين بين شواغل الأمس وهواجس ما تبقى من يومنا، مخلصين كف الام ذابل ومعلق في الفراغ، وبين الاتجاهين، صبي تحت الشجرة يشد ابتسامه متينة على ثغره، يعقد طرف الأرجوحة على التقاطع من جديد، والطفلة تُقهقه.

شدها تأسرنا بساطة الاشياء رغم صلابتنا ارتباطنا بالشجرة، نتوثب للمغادرة، تصيح طفلة

هذا جزء من يعترض، سيصير كرسياً حياً متحركاً، سيصير مسخاً.

طريقة خاصة لمقاومة السُلطة، جديدة وفعالة وفريدة، نجدها في قصة (مروحة التراب) فهذا الذي أخذته عربات الشرطة في صناديقها الحديدية كمتسول تم جمعه من الشوارع، عندما تجمّع عليه المخبرين راح يصرخ بأنه ليس بسارق ولا قاتل، فطرحوه أرضاً، وراحوا يركلونه بأحذيتهم الميري الثقيلة، لكنه لم يهدم، كانت ركلاتهم تجعل أقدامه ترفس بشدة وهدوء في اتجاه عقارب الساعة، وتحولت حركات قدميه إلى ما يشبه قصاصة شفرتي مقص جنوني، صار المخبرون يهؤون على الأرض من رفساته ويتخبّطون ويضربونه بشراسة، كما لو كانوا قد قرروا موته.

لقد هزَمَ المخبرين الذين راحوا يضربون من شاهدوه ما يحدث؛ كي لا يبوحون بما شاهدوه بالخارج ويعلم الناس أن السُلطة قد وقَعَتْ على الأرض من جراء شخص وحيد اكتشف طريقة غريبة في المقاومة، أن يكون مروحة.

في طريقها من ميدان التحرير لميدان البرلمان تستدعي حدث الأميرة "جوداييفا" التي يعني اسمها عطية الرب، أو هبة الله.. عندما رفض زوجها - الأمير ليوفيرك حاكم إمارة كوفينترى الواقعة غرب وسط انجلترا في القرن الحادي عشر- تخفيف الضرائب المُبالغ فيها والتي فرضها على رعاياه، فألحَّت عليه أن يخفف عن رعاياه العبء فقال: "لن أستجيب لما تطلبينه لهؤلاء الناس حتّى لو سرت عارية على حصانك الأشهب في شوارع الإمارة" ص 144

وخرجت الأميرة عارية، وخررت الناس من الضرائب، ويحيلنا مشهد فتاة التحرير لهذا العري التحرري الذي يحرر أرواح الناس.

محمود يستعمل حقه في أن لا أحد يستطيع أن يجعله يترك الكرسي الذي يجلس عليه حتّى لو كان من المخبرين، من السُلطة ذاتها، ففي قصة (كرسي يمشي على رجلين بكبرياء) يقف محمود أمام سُلطة المخبرين ويرفض أن يقوم من فوق الكرسي.. لقد أخذته السُلطة لفترة طويلة، وعاد يمشي على هذا الوضع الغريب المضحك المبكي، وُضع إنسان يتخذ شكل كرسي حي يمشي على رجلين، لقد حوّلته اعتراضه إلى مسخ، وثبت على وضع اعتراضه، فالمعترض على السُلطة، سيتجمّد على وضع اعتراضه، سيصبح مسخاً، من أجل اعتراضه، إلى شكل يمكن أن يضحك عليه من كانوا يعجبون باعتراضه، وكأنه يقول إن السُلطة ترسل رسالة لكل من يعترض بأن



# جنة النص

انتقاء :  
سواسي الشريف



أسئلة بلا أجوبة  
صمّت رحيلك المفزع  
كلمات منمقة على عنقي  
المغدور  
قول لا تكرهيني وأنت  
تذبحني .  
وجهك الباكي معلناً  
أنها النهاية .  
صدى صدعٌ روحي أمام  
القرار .  
أسئلة بلا أجوبة .  
لماذا وكيف و أين ولما ؟  
استفهام باذخ القهر  
على شفاه أكلها الصبر  
لسنوات عمر مهدور  
في رحيل باهت بلا وداع  
لطين قلب ينوح  
بعينين كبيرتين بلا طبخة

وقائع لا صوت لها ..  
لكنني أراها وميض يدل  
أنها حدثت .  
أسئلة بلا أجوبة  
هروب جبان دون  
مواجهة  
رسائل لا تجيب عن  
الحقيقة  
تكاثف رهيب من  
ذكريات مارقة  
كبرياء يتهاوى على مشنقة  
القدر .  
ممارسات غريبة لفعل غير  
شرعي ودوافع مجهولة  
المصدر  
أسئلة بلا أجوبة  
جوابك عن استفهام  
عن بقاء دون بقاء

عن دمع فاضح  
لكينونة تم اغتيالها .

آية الوشيش / ليبيا

\*\*\*\*

كان من عادتي  
أن أصحو باكراً  
لأرتب فرحي  
في استقبال النهارات  
التي غالباً  
ما تأتي متأخرة .  
وذات صيف ..  
كنت أنصب فخاً  
لقمرٍ كان يتسكعُ  
قرب نافذتي .  
تعثرتُ بقلبك

فأعارني تميمة حبّ  
جعلتني أمسكُ  
بذاك القمر .  
لم .. ولن أنسى  
أنك قلت لي يومها  
انتبهي جيّداً  
إن اصطياد الأقمار  
المتسكعة  
ليس أقلّ عناء  
من اصطياد السور  
التي تعشق الذرا العالية .

— هيام أحمد. سوريا

\*\*\*\*

خلف صمتك  
كلّ جدران المدينة

وأشجار الصفصاف أمام  
شارعك،  
وخلف كلّ ذلك  
رجلٌ قرب عمودٍ  
بمصباح مكسور  
في شارع لا يمرّ به  
العابرون  
يمسك بظله من فرط  
الوحدة  
كي لا يهرب منه .

— فراس السعدي.

العراق

\*\*\*\*

أبتعدُ  
وأنظرُ إليك؛

أقيس الحزن الذي أحدثته  
المسافة ..  
أقارنه بالحزن الذي تجنّبته  
حين ابتعدت؛  
يبدو لي جلياً،  
أني وصلت  
مرحلة شجاعة  
من القدرة  
على خوض حربين  
في وقت واحد  
والخروج  
على قيد الأمل.

— ميسون أسعد. سوريا

\*\*\*\*

## دراسة لقصيدة للشاعرة آمنة المياح

## صبر الماويل



## عبد الباري المالكي، العراق

الصبر، في عرف شاعرتنا هو احتمال لا يُطاق لانتظار كل برهة من برهات الزمن في فقد ذلك المعشوق حيث الدموع لا تجف، والأهداب تتكسر، والأجفان تكاد تذبل، والعيون تميل للاحمرار أكثر منها الى السواد، ولم يعد للجسم قدرة على مجازاة النأي والإعراض.

ويستمر هذا النعي ويطول، حتى يصبح لديها ذلك الفقد من أشد أنواع التجلد عسرة. إذ ما زالت دلال الأمس تخط ذاكرتها بألوان الحزن، لقربان ضمته السماء إليها في مدارج ملكوتها، ومطابق غيابها حيث أمد لا ينتهي، وأبد لا ينقطع.

وشاعرتنا (الأمينة) قد جسدت هذا الرمز في وحدة المعشوق، تلك الوحدة التي يمكن للمرء فيها أن يرجو ما لا يرجوه خارج مجرى العالم الذي لا خصوصية له فيه، فللمشوق بسملة يصعب كتمانها، وللماويل صبراً لا يستخف به، وللنفس أحلاماً تقضم عند ثلثي الليل، وللروح شهقة لا تدرس، وللدم تهيدة ضالة لا يمكن سترها.

إلى غير ذلك من شذرات الاستعارات التي زخرت وخلقت لها عالماً تصويرياً، تطلب منها إبداعاً تخيلاً جديداً يجسد جهدها الروحي المتوهج وإحساسها بالكفاح الدائم لبلوغه، حتى نتج عنه جرح غائر مزرق، ورؤى متيقظة، بعاطفة اصطبغت بروح التعاليم الصوفية الممزوجة بموسيقى متألفة، ومعانٍ متغاممة سكبت بغير عنوة في قالبها أرقاً أدركت فيه شاعرتنا أن الموت ما هو إلا لحظة عابرة، وأن حلم اللقاء ما هو إلا تدفق لن يتوقف.

## وبئ تخط دلال الأمس ذاكرتي

وتمزج الروح بالحنن الذي يتلى

يشتاق قلبي جنى الزيتون أقطفها

من روض عينيك في جناتنا المثلى

يا قصة الأمس لا أمس يباعدنا

كتبتها حاضراً في صورة أعلى.

تلكم التراتيل لا يستبعد أن تكون خالصة ممارسات روحية مجردة إلا من إنسانيتها، بعثتها مزامير سورها إلى معشوقها الخالد فتنفذ، وتكشف فيها عن كل ماهو نقي خالص، تتحاشى فيها واقعها المؤلم بغيابه وتعكس أزلته، هذا الواقع الخالي من الحيرة الفنية والقنوط الذهني، الطافح بالشغف والهدف اللامحدودتين، السمين بأمان لا تقطم، وكؤوس نخب لا تدار إلا بأكفهما الفضية... وحسب. كل ذلك يؤثق شاعرتنا بفطرة سليمة، ويبقي مشاعرها الغزيرة تلك في جذور ممتدة سعت فيها الى تعميق صلة شهقة الروح بطلسم الموت بما تمنحنا به إحياء رحيباً بفتها الواعي، وإسلوبها الحصيف.

وذاك إذ يدور في خلجاتها، فهو مدار تجرية عهدتها هي، وأمدتها أيادٍ لأنسرف إن قلنا أنها أيادٍ غيبية لم يكن باليسير لأترابها أن يفصحن عنه بهذا الكم من الانعكاس اللامرئي مع ما فيه من صبر غير نافذ، ومدة لا يعلم دواؤها.

## متعة السخرية



### عبد السلام الزغبيبي. اليونان

يوثق كتاب "محمد الزواوي متعة السخرية" تحرير الكاتبة فاطمة غندور، تجربة رسام الكاريكاتير محمد الزواوي (1935-2011-) باعتباره الفنان الذي مهد لنا الطريق للتعرف والتذوق لفن الكاريكاتير. وأدهشنا بلوحاته التي استعرضت تقاليد وعادات المجتمع الليبي بسلبياته وإيجابياته بسخرية وحرفية رائعة. فمنذ كتابه الأول "الوجه الآخر" الذي تربع به الزواوي بجدارية في مكتبات البيت الليبي، إذ يُعتبر أحد أهم رسامي الكاريكاتير في عالمنا العربي فلو قاداته الظروف للعيش في بلد آخر لأصبح من أعظم رسامي الكاريكاتير في العالم من دون من دون مبالغة. شكّل الكتاب الصادر حديثاً عن دار نشر (مجموعة الوسط) إضافة قيمة للمكتبة الليبية التي تفتقد مثل هذه الإصدارات التوثيقية عن فن الكاريكاتير في ليبيا.

## لم تكن

أديب كمال الدين. العراق

كيفَ الحال يا أبا غيلان؟  
فقالَ: أعطني سيجارةً  
أولاً.  
وبعدَ أن نفثَ دخانها  
أضافَ، بصوتٍ خفيض:  
حذارٍ من هذا الزّمان  
وأكاذيب هذا الزّمان.  
إنّما لم تكنْ  
غلطة قلبي الذي كانَ له  
أن يكونَ دجلة حلم  
وفرات حرفٍ وحُبِّ  
وشوق.  
إنّما لم تكنْ  
غلطة أنشودة المطر  
أيّها الشّاعرُ الذي سيرى  
من الهولِ ما يكفي لقتلِ  
بلادٍ  
لا يكفُّ ليّها عن الهلوسة  
ولا فجرها عن التمتمة.

سيجري.  
إنّما فتنة أن ترى ما لا يرى  
الآخرون  
وتعرف من الله ما لا  
يعرفون.  
فكفكف دموعك  
لأنّي سأحرقُ غداً  
وسيشترُ رمادي بعد غد  
عندَ ناصية الجسر.  
فكفكف دموعك  
ربّما ستبكي بصمتٍ أكثر ممّا  
بكيَتْ  
وتُصلبُ سرّاً على جسرٍ  
منفى الحروف.  
لكنّها لم تكنْ غلطي  
حينَ وجدتُ السيّابَ في  
البابِ الشّرقيّ  
يتوكأً على عصاه وحيداً  
وبالكاد يمشي.  
قلتُ له  
وقد اقتربنا من المسجدِ  
وتركنا خلفنا نصبَ الحرّيّة:

لم تكنْ غلطي  
أنّي أضعتُ دراهمَ العيدِ  
السّبعة  
قربَ بوابة المتحفِ العراقيّ  
واتهمتُ كلّكاش بما قد  
حدث.  
إذ قال لي:  
أنا مثلك، أيّها الطّفّل،  
أضعتُ صديقي، وعُشبة  
روحي.  
أنا مثلك لا أستطيع  
أن أنقذَ عينَ العيدِ من عينِ  
الدّموع.  
ثمّ إذ عبرتُ الجسر  
وجدتُ الحلاجَ مصلوباً  
فبكيْتُ لما حلّ به من هوانٍ  
عظيم.  
لكنّها لم تكنْ غلطي.  
- هكذا قال لي -  
هذه فتنة العشقِ أيّها  
العاشقُ،  
أيّها المندهُشُ بما جرى لي أو

أهدت المحررة "غندور" الكتاب إلى "محمد الهنيد"، أستاذ محمد الزواوي في المرحلة الابتدائية، وفؤاد الكعبازي، رسام كاريكاتير ورئيس تحرير مجلة المرأة التي تعني بالرسم الساخر، وكتبت مقدمة بعنوان "السيمفونية الزواوية" وهي مقسمة إلى خمس فقرات.

تكتب المحررة في تقديمها في الفقرة الأولى "في مقترح التخرج" مسرحية لوحات الزواوي"، وفي خطوط عريضة قدمتها لمشرفها: ما أتذكر دفاعي عن لوحات مختارة للزواوي، وفرضية البحث التي تشغل بالحكاية الدرامية تراجمية سوداء أم كوميدية ساخرة على مسرح اللوحة، فيها الحدث الرئيسي والفرعي والزمان والمكان، والإيقاع الذي يحقق الضبط والتوازن، كما التشكيل الحركي، والسينوغرافيا بعناصرها، هناك إضاءة وهناك إظلام، وظلال.

وتضيف: "هذه المقاربة عن مسرحية لوحات صاحب المدرسة الساخرة، كانت تعني لي كطالبة مسرح تخيلت كيف رتب الزواوي شخصه، وكتله، وكل تفاصيل بانوراما الحدث (الفكرة / الموضوع) الذي في ظني يكتبه، أو يمنطقه ذهنياً، ويتدبره بمخيلته، ذلك النص الذي يحيله بريشته إلى كتل بشرية وجمادات".

وفي الفقرة الخامسة من المقدمة، وتحت عنوان "الزواوي علم نفسه" تشير فاطمة غندور إلى أنه: "لا يمكن الحديث عن تجربة إبداعية من دون التطرق لمرجعياتها، التي تمثل الزوادة الأولى للخيال والوعي الجمالي والمعرفي، وعند الزواوي بيئته



الريفية، وكتاب الطبيعة، وهو الموهوب منذ طفولته، العصامي من علم نفسه بنفسه، منذ اختلى راعياً بـ "وادي القطارة" قرب مدينة بنغازي، متفاعلاً مع الطبيعة، حكى كيف أنه اتخذ من الصخور أرضية لرسوماته، ثم انتقى أعشاباً بعينها ودقها مكتشفاً عصارة اللون وأخلاقه، تلك المهمات بانة لعيني داعمه ومشجعه، معلمه محمد الهنيد، فمن سياحته بالطبيعة منفرداً، سيدمجه بجلسات زوايا التصوف، هناك تأمل، المشاهد المزدحمة المتتالية مع من يأخذهم الوجد، فتصير حركاتهم متباينة على وقع الايقاعات، الزواوي يهتم بالحركة في كتلة على اللوحة، من يجري، من يدفع بشئ، من يقفز بغير توقع، بل حتى جماداته لا يتركها مصمتة (سخان الشاي، الأحذية، الحيوانات الأليفة، أسماك البحر،....) تتخذ مواقعها بلوحاته، بهندسة تتعمد إدهاشنا، وبث التعجب الضاحك، كيف تأتي له أن يؤنسها فتخيلها غاضبة محتجة،



أو هاربة من يد لا تحبها، أو عارضة لنا موقفها، فننحاز لها!".

تستعرض المحررة، أول لقاء لها مع الفنان التشكيلي الكبير إثناء زيارته إلى كلية الفنون والإعلام بجامعة طرابلس، وعن إجراء لقاء قصير معه، ثم لقاء آخر يوم تكريمه، وفي سؤال أجابت عليه "غندور" في الكتاب بعنوان "لماذا هذا الكتاب"، قالت: "يندرج كتاب محمد الزواوي في

سلسلة استعادة الذاكرة الوطنية، عبر الإبانة عن رموز ليبيا الفاعلين في مسارب عدة، نأمل أن نقدم لذكراه بيننا، تحية وعرفاناً بجهده المبرز في مجال الفن الساخر، الذي وصل به لمصاف العالمية، وهو من قاد سيمفونيته التشكيلية "الساخرة" باقتدار، وإن غبن حقه، وإحياء أثره من بعده، كغياب دراسات تقرأ إرثه، وتبحث في آلياته الفنية عبر نصف قرن من ممارسته الرسم، وبين زمنين، في لوحاته بخطوط الأبيض والأسود ثم نقلته للألوان

وثرء التفاصيل فيها، فيصير من الواجب والدور أن نعرف به على مدى توالي الأجيال، وأنه مخلصاً لريشته من ودع مرسومه، فتوفى وهو في ركنه يباشر عمله الذي يتقن ولم يمارس غيره".

يضم الكتاب أيضاً دراسة موسعة للروائي إبراهيم الكوني، بعنوان: "الزواوي"، وهي مجموعة مقالات، منها "روح الطفولة خطوطه" الذي كتبها في وارسو شتاء 79، يروي فيها عن اللقاء والجلسات مع بعض شخصيات بولندا الثقافية، الذين عبرت عن إعجابها برسوم عبقرية فنان الكاريكاتير محمد الزواوي، المؤهل لأن يحقق نجاحاً عالمياً لو لم يولد في ليبيا، حسب رأيه.

تقرأ أيضاً داخل مجموعة من الدراسات والمقالات حول رسومات الزواوي كتبها عدد من الكتاب الليبيين والعرب من بينهم: يوسف الشريف، أحمد إبراهيم الفقيه، فتحي العربي، منصور بوشناق، والكاتب الفلسطيني رشاد أبو شاور، والشاعر



التونسي المنصف المزغني، والتشكيلي السوري رائد خليل، والناقد أحمد الفيتوري وطارق القزيري وطارق الشرع وابتسام اغفير. والكاتب الراحل يوسف الشريف الذي كتب بعنوان: "محمد الزواوي مؤرخ الانسان": "من السهل أن تكتب عنه، أيضاً من الصعب، الحل أن تكتب عنه كما يرسم هو، لا تعريفات ولا نظريات في فن الرسم، ولا مدارس ولا مدرسون، هو لم يتأهل من مدرسة أو نظرية معينة، كما لم يشرف عليه مدرس ويمنحه إجازة تخرج، لكن هذا لا يعني أنه لم يستفد من التجارب الأخرى، ثم بكيفية أخرى صار هو مدرسة، لا أقول متميزة لكنها مختلفة، ولعل في الاختلاف تميز، ففي البدء كانت الموهبة ثم الممارسة ثم الوعي، من هذا الوعي تشكلت نظرتة للناس والحياة، ومنها تشكلت أسئلته، أسئلة اصطدمت بواقع اجتماعي متخلف، ومن هنا صار لكل سؤال عنده موقف، تحول إلى مؤرخ لليومي في حياة الناس، هو جزء منها وشاهد عليها.

وفي وداع الزواوي تأتي مرثية الكاتب الفلسطيني رشاد ابو شاور، الذي كتب: "وحيداً في مرسمه، صامتاً لا يكلم أحداً، ولا يرد على الهاتف، انزوى الزواوي مقهوراً، وهو يرى بلده يدمر، وينتهك، ويخرب، وناسه يعيشون في رعب، ودم أهله ينزف. وأضاف أبو شاور: "كنت دائماً أسمع صديقنا الراحل الكبير ناجي العلي، وهو يتحدث عنه بحب وإعجاب، وقد تواعد معه على إقامة معرض مشترك، ولكن ناجي رحل برصاص الغدر والخيانة، فرائه الزواوي بلوحة لا تنسى، وظل يتحسر لانهما لم يلتقيا في معرض واحد، وعوض الزواوي بلوحته المرثية التي كانت تعرض في كل معارضه وفاء لصديقه الذي لم يلتق به".

في الكتاب نطلع على الانطباع الذي خرج به الفنان التشكيلي العراقي وليد نايف محمد، الذي مكث أياماً ضيفاً في بيت الزواوي، وكتب مقابلة أجراها



معه عام 1994، نشرها بعد وفاة الزواوي، كتب في مقدمتها: "مثلما لا يمكن الحديث عن الشعر العربي دون المرور بالمتنبي فلا يمكن لأي باحث أو معنى بالكاريكاتور العربي ألا أن يمر عبر الزواوي الفنان العربي الليبي الكبير".

ويصف الشاعر التونسي منصف المزغني بين طيات الكتاب، ريشة محمد الزواوي، بأنها كانت طائراً واسع الجناحين، ظلت توجه سهامها النقدية في بلاده وخارجها، وهو يعد من جيل الكاريكاتوريست العمالقة الذين عرفته الصحافة العربية منذ الستينيات، وكانت رسومه منتظرة".

يضم الكتاب أيضاً محاورات قيمة أجراها الصحفيون: وليد نايف وفتحي بن عيسى وأحلام الكميشي وفاطمة غندور مع الفنان الراحل وملاحق لرسوماته ومقدمات كتبه، إضافة إلى لوحاته، وهي "الوجه الآخر وأنتم ونواقيس" وخاتمة كتبها الصحفي والوزير السابق عبد الرحمن شلقم، بعنوان: "الزواوي.. معزوفة اللون التي لا ترحل" يروي فيها حكايات عن فترة عملهما معاً في صحف مختلفة، يقول في مقدمتها: "الفنان المبدع محمد الزواوي، عرّف بالألوان ملحمة المجتمع الليبي، خاص في جيولوجيا تكوينات المزاج الليبي، وتجلياته في الأفراح والأتراح، بعفوية الألوان، تطابق عفوية الزردة، والزحمة والغضب الطافح من الرجال والنساء.

زخرف "النمط" الليبي، الرجل البدوي بالشنب والعصا، والجرد المتجبر على من حوله وبهم في ذات الوقت".

ما تعلمناه من فن الكاريكاتير عند الفنان الزواوي هو أن فن الإضحاك من سلوكيات الناس وتبسيط الضوء على مشكلاتهم، ليس فقط من أجل السخرية وحسب، بل تكمن خلفه رسالة، أراد الفنان أن يوصلها، علها تتجح في إصلاح الكثير من العيوب الكامنة، بدافع الحب لهذا المجتمع وليس من أجل أدانته لمجرد الإدانة وكشف عيوبه للآخرين.

نحت محمد الزواوي بريشته وقلبه وفكره وجدان الشعب الليبي عبر مسيرة تجاوزت أكثر من نصف قرن من العطاء، فكانت كل لوحة تاريخاً وتوثيقاً عكس حياة الناس ورصد الأحداث والتغييرات التي مر بها المجتمع، سلباً وإيجاباً. لهذا اعتبره الناس فنانهم الأول، الذي عبر عن قضاياهم وهمومهم اليومية ببراعة وعضوية.

## الواقعية السحرية في الأدب



### مصطفى لغتيري، المغرب

عرفت الواقعية السحرية في الأدب أوج عطاها وازدهارها في أدب أمريكا اللاتينية، ويمكن اعتبارها باختصار اتجاهًا أدبيًا، جاء كرد فعل عن الإغراق في الواقعية، وهو أدب يمزج فيه الكاتب ما بين الواقع والخرافة أو الأسطورة، ليعطي مزيجاً "سحرياً" يشد لب القارئ، ويصبح معه الخيال المجنح للكاتب وكأنه جزء من الواقع، ومن أبرز ممثلي هذا الاتجاه "خورخي لويس بورخيس" و"غابرييل غارسيا ماركيز" و"إزابيل الليندي" و"ميغل أنجيل أستورياس".

حاولنا معرفة مدى انتشار هذا الاتجاه الأدبي في الوسط الأدبي من خلال آراء بعض المهتمين، فكانت الآراء غنية ومتنوعة، إذ اعتبر "رضوان

المتوكل" الواقعية السحرية في مجال الأدب بمثابة اتجاه أدبي بارز شكل براديفما أو إبداعاً فنياً لاتجاه سالف كان مغرقاً في الواقعية. ويرى أنها ارتبطت في مجال الأدب بذلك المزج والخلط بين كل من الواقعي والخرافي والأسطوري في قالب فني جذاب أسر لعقل المتلقي، وبرز هذا الاتجاه بشكل لافت للانتباه في أدب أمريكا اللاتينية من خلال نماذج شتى، ولعل أهمها أعمال غابرييل غارسيا ماركيز من خلال أيقونة الواقعية السحرية "مائة عام من العزلة"، والتي ارتبطت بقية تدعى "ماكوندو" المنعزلة، والتي تحدث فيها وقائع كثيرة مذهلة لا تصدق، ومنها على سبيل المثال لا الحصر: حدث ولادة آخر فرد من أفراد أسرة تسكن هذه القرية،

وهذا الطفل ولد بذيل خنزير بسبب الخطيئة أو علاقة غير شرعية. ونلمس هذا الاتجاه الأدبي، أيضاً، في أعمال إيزابيل الليندي، وبخاصة في رواية "السيد الرئيس" والتي تجسدت فيها الواقعية السحرية من خلال شخصية الرئيس الديكتاتوري المستبد، والذي يقتل بدم بارد، ويستمتع بذلك استمتاعه بطعامه وشرابه، وما رافق هذا من أحداث مختلفة يمتزج فيها الواقعي بالخيالي.

أما "فدوى الجراري" فترى أن حكمة "خير الأمور أوسطها" هي التي وجهت أنصار مذهب الواقعية السحرية، الذين مزجوا بين سوداوية الواقع و سحرية الفانتازيا، وخلقوا لأنفسهم تياراً يجمع بين هذا وذاك، لعل بمزجهم هذا يلونون الواقع بألوان أخرى غير السواد، ويمنحون الأساطير و الخيال أرضاً خصبة ومسرحاً واسعاً، فيصبح بذلك ما هو حقيقي وما هو خيالي سيان في عالم الواقعية السحرية.

وهذه التقنية الأدبية ظهرت أول ما ظهرت في ألمانيا، إلا أنها اشتهرت و تطورت في أمريكا اللاتينية حيث تمكن رواد هذا النسق التعبير عن أفكارهم وإيصال رسائلهم بسحرية لا تبتعد عن الواقع، و من بين الأعمال التي حضرت في الذهن نجد شهيرة البرازيلي "باولو كويلو"، الخيميائي حيث نجد أسطورة الفتى سانتياغو التائر الذي رفض حلم الأب في أن يكون ابنه راهباً، يعانق حلمه بشغف، حلم تكرر مرة أو مرتين ليس عبثاً وإنما لإثارة العزيمة لحظة ضعف الهمة، فالحلم يقتضي البحث عن كنز مدفون تحت أهرامات مصر، وحتى

الوصول إلى هناك، هناك رحلة سحرية قطعها الحالم المثبت بكنزه. في مثال آخر نجد التشيكي "كافكا" و روايته "التحول" حيث تدور الحكاية حول بطل استيقظ في أحد الأيام ليجد نفسه قد تحول لحشرة غريبة تكبر يوماً بعد يوم، الصدمة الكبرى لم تكن بتحوله وإنما في ردود أفعاله وأفعال أقرب المقربين منه ألا وهم والديه وأخته الوحيدة، خصوصاً بعدما أصبح إنساناً مستهلكاً وليس منتجاً كما كان، فأصبح أسير غرفته التي جردوها من الأثاث لتكون سجناً له حتى يباغته الموت. وتبقى الواقعية السحرية تقنية فنية تمنح للكاتب الخلق والإبداع وللقارئ الإثارة والتشويق.

"محمد محيبي" من جانبه اعتبر الواقعية السحرية إضافة عناصر فنتازية على الواقعية الاجتماعية بشرط أن لا يشعر القارئ أن هناك خطأ ما.. حيث يمكن تصديقها، نظراً لكثرة ما يعيشه المتلقي من تفاصيل حقيقية، فلا يستغرب لغرس الكاتب الخيال في النص. ومن النماذج المبدعة في أدب المدرسة الواقعية السحرية لكتاب أمريكا اللاتينية رواية "بيت الروح" للكاتبة الشهيرة "إيزابيل الليندي" التشيلية. من أهم شخصيات الرواية "كلارا ديل فالي" التي تميزت بحسها المرهف، وامتلاكها في سن مبكرة، قدرة تحريك الأشياء من حولها بمجرد التفكير بذلك، كما لو كانت لديها حياة بداخلها. وكنموذج ثان لهذه المدرسة، نذكر رواية "بيدرو بارامو" للكاتب المكسيكي "خوان رولف". تدور أحداث الرواية العظيمة. حول خوان بريسيادو الشخصية

## كاريكاتير



المحورية، الذي يقوم برحلة بحث عن أبيه، بعد أن وعد أمه بأن يجده، لينتهي به الأمر إلى مدينة أشباح حقيقية.

فيما قال "محمد بادو" إن الأدب قد عمد إلى الاعتماد على مجموعة من الأنماط المختلفة في الكتابة، كالواقعية والفتاستيك، إلا أن هناك من الكتاب من اعتمد النمطين معا كخاصية أدبية جديدة. من خلال تحويل الواقع العادي إلى أساطير ما يسمى الواقعية السحرية، وهو تقديم الأشياء الواقعية بشئ من الخيال. وظهر أول ما ظهر في أدب أمريكا اللاتينية ليبقى خاصية تلتصق به حيث عمد جل الكتاب اللاتينيين إلى السير عن هذا المنوال، وهنا نستحضر قصة لخورخي لويس بورخس "اللقاء" من كتاب "تقرير برودي"، التي في الوهلة الأولى يقدم الكاتب الأشياء كما في الواقع

اليومي حضور حفلة شواء في أحد القرى الريفية. مع احد اقربائه ثم سرعان ما تتحول الحفلة إلى مسرح الجريمة بطريقة مروعة. لقد قدم هذا النمط الشئ الكبير للأدب حيث أنه يجعل من الأشياء العادية واليومية تتحول إلى أحداث مفاجئة مما يعطي انطبعا للنص في ذهن المتلقي.

"فاطمة أكوراي" أدلت بدلوها في الموضوع مركزة على أن الأدب اللاتيني الأمريكي قد عرف في ستينات و سبعينات القرن 20 ما عرف ب"البوم" أي الازدهار أو نقلة جديدة، تميزت بالمزج بين الواقع والتمثيل. وقد أبدع في هذا المجال أدباء كثيرون نذكر منهم: غابرييل غارسيا مركيز، من كولومبيا، و كارلوس فوينتس من المكسيك، و

ماريو بارغاس من بيرو، و آخرون. وسنقتصر على نموذجين:

الأول لكارلوس فوينتس من خلال روايته: الغرينغو العجوز وتحدث عن اختفاء كاتب من أمريكا الشمالية في المكسيك خلال الثورة المكسيكية سنة 1910. استغل فيها كارلوس فوينتس حدثاً تاريخياً واقعياً وحبك حوله رواية منمقة وجذابة تمزج بين الواقع و التخييل بطريقة فنية مبدعة. والثاني غابرييل غارسيا مركيز من خلال روايته: "عن الحب و شياطين أخرى" وهي قصة فتاة عمرها 12 سنة، شعرها نحاسي طويل ينمو حتى بعد موتها. استلهم حسب قوله قصته من أسطورة سمعها من جدته. او ربما من حادث عاينه. عثر على فتاة مشابهة لفتاة قصته أثناء نبش قبور إحدى المعابد.

ختمت هذه الباقية من الآراء "حبيبة خيموش" التي اعتبرت الواقعية السحرية مدرسة أدبية انتشرت بأمريكا اللاتينية، من أساسيتها التخييل المرتكز على الغرائبية. وضربت مثلاً برواية مائة عام من العزلة للروائي الكولمبي الكبير غارسيا ماركيز الذي اشتهر بهذا النوع من الكتابات، والخيميائي لباولو كويلو: فهي رواية تتأسس على فعل التحويل، على الخيمياء التي تعد "سحراً" يقلب الرخيص إلى غال ويحول النحاس إلى ذهب، السحرية تحضر في الرواية عبر حجري أوريم وتوميم.

لتخلص إلى أن هذا التيار قد حظي بإهتمام كبير وإقبال واسع أسس على إثره قاعدة عريضة من عشاق هذا الادب في العالم بأسره.

# واحة الليبي



صلاح عبد الستار محمد الشهاوي، مصر

## - من الأدب العربي:

"يا بنية إن الأمهات يؤدبن البنات وإن أمك هلكت، فعليك بأطيب الطيب وهو الماء، وأحسن الحسن وهو الكحل، وإياك وكثرة المعاتبة فإنها قطيعة للود، وإياك والغيرة فإنها مفتاح الطلاق، وكوني لزوجك أمة يكن لك عبداً، واعلمي أنني أنا القائل لأمك:

"خذي العفو مني تستديمي مودتي  
ولا تنطقي في ثورتني حين أغضب



ولا تنقريني نقرة الدف مرة

فإنك لا تدريين كيف المغيب

فإني وجدت الحب في الصدر والأذى

إذا اجتمعا لم يلبث الحب يذهب"

(خارجة الفزاري يوصي ابنته هند حين أراد الحجاج

أن يتزوجها وذلك بعد وفاة أمها).

## - في حضرة الشعر العربي:

إن كان يرضيك أن تحصي ضحاياك

ليهنك اليوم أني بعض قتلاك

طال انتظاري ولم أضفر بمعجزة

حتى أكون بلا قلب فأنساك

حملت حبك في عيني كما حملت

دفع النعاس وعمق الليل عيناك

كأنك الكون، لا شمس ولا قمر

إلا يدوران في آفاق دنياك

(جعفر بن ماجد)

اجعل لنا منك حظاً أيها القمر

فإنما حظنا من وجك النظر

رآك ناس فقالوا: إن ذا قمر فقلت:

كفوا فعندي منهما الخبر

البدر ليس بغير النصف بهجته

حتى الصباح، وهذا كله قمر

(عبد الله بن عبد العزيز الأندلسي)

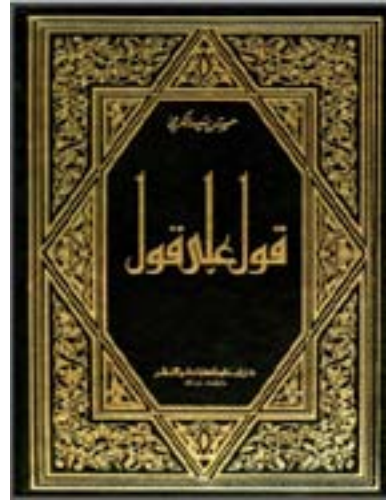
(ابن زهر 464--557هـ/1072-1162م)

التيسير في المداواة والتدبير



منذ أكثر من خمسين عاماً مضت، أبدع الاستاذ الكبير «حسن الكرمي» في برنامج إذاعي كانت تبثه إذاعة لندن آنذاك بعنوان «قول على قول» .. كنا صغاراً نتعلم أيجدية المعرفة ونحن ندمن الاستماع إلى هذا البرنامج القيم بمادته الرائعة حد الذهول .

والآن، يسعدنا أن نواصل تقديم فقرات من هذا البرنامج بعد أن تكرم صاحبه وجمع مادته الاذاعية في مجلدات عددها 12 مجلد .. أصبح كتاباً بدأنا مع ثروته النفيسة من أعوام في مجلة الليبي ، وها نحن نواصل متعة المعرفة مصحوبة هذه المرة بمقدمة ثابتة تجيب على أسئلة الكثيرين بخصوص سبب اختيارنا لسبيكة ذهب اسمها «قول على قول» .



● السؤال : من الغائل وفي أية مناسبة وما المعنى :

يا صاحبيّ تعجّباً من ملبس  
قد حاكها من لم يمدّ له يدا  
صالح عبد الله بوش  
دار السلام - تجانيف

★

الشيخ ناصيف اليازجي

● الجواب : هذا البيت للشيخ ناصيف اليازجي الثباني ، قاله من جملة أبيات في قصيدة زهرية ، مطلعها :

هذي عروس الزهر تقطها الندى  
بالدرّ فابتسمت وناذت معبدا

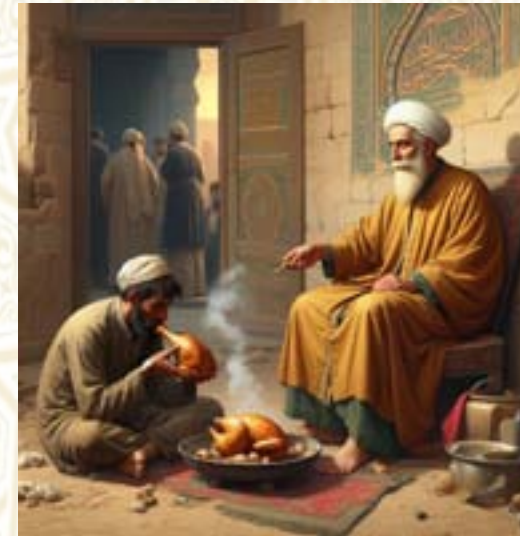
ومنها :

بَلِّغِ الأَزْهَرَ أَنْ وَرْدَ جَنَائِهَا  
مَلِكُ الزُّهْرِ ، فقابله سُجْدًا

## • طرائف:

- قال بعضهم: مررت يوماً بهلول المجنون، وهو يأكل دجاجة، فقلت له: يا بهلول، أطعمني مما تأكل، فقال: ليس هذا لي- وحياتك- هذا دفعته إلى أم جعفر أكله لها.

- زار الأعمش في مرضه جماعة وأطالوا جلوسهم فما كان منه إلا أن حمل وسادته وغادر قائلاً: شفي الله مريضكم.



• - حتى الصداة تحتاج إلى موهبة كي تحافظ عليها .

(محمد مستجاب)

• - "لا تقلق من تدابير البشر فأقصى ما يستطيعون هو تنفيذ إرادة الله.

• لن يحكم أحد في ملك الله إلا بما أراد الله"  
(الشيخ محمد متولي الشعراوي)



## قالوا:

• - يكفيك من الزاد ما بلغك المحلّ .  
(أكتّم بن صيفي)

• - من مأمّنه يؤتي الحذر . (قول عربي)

• - حذار أن تركز إلى صديق خذلك ساعة الضيق .  
(جمال الدين الأفغاني)

• - لا يُصاب بالبلل من يبقي بعيداً عن الماء .  
(عبدالقادر المغربي)

## أيام زمان



مظاهرة في ليبيا تطالب بحق المرأة في المشاركة في الانتخاب عام 1963م.

قبل أن

نفترق ..



نحن شعوب غاب عنها الوعي، وعلى الرغم من الذكاء الفطري والصبر والجلد الذي يتميز به الانسان العربي إلا أن غضبه وحقايقته تسبق حلمه وعقله.

وطن الثقافة

وثقافة الوطن

مجلة الليبي

مجلة

# الليبي

شهرية ثقافية تصدر عن مؤسسة الخدمات الإعلامية بمجلس النواب

السنة السادسة العدد 66 / يونيو 2024

تبقى .. وينتهي الغزاة